

# Sistema ITS 96

## Cierrapuertas oculto





# Sistema oculto para puertas de prestigio

## ITS 96 cierrapuertas + G 96 guías deslizante

Gracias a su diseño compacto, el sistema ITS 96 se funde de forma casi invisible con la puerta y el marco, integrándose así discretamente en el concepto arquitectónico global.

Las numerosas variantes de diseño del cierrapuertas y la guía deslizante garantizan una solución adecuada para prácticamente cualquier requisito: desde el marco de la puerta de una hoja con función de retención hasta la puerta exterior de dos hojas diseñada como una puerta cortafuegos y cortahumo que también se abre hacia el exterior.

Contenido		
Ventajas del sistema		4
Tecnología patentada		5
<b>Cierrapuertas</b>	Funciones y características prácticas	6
	<b>ITS 96</b> – con tecnología EasyOpen	8
	<b>ITS 96 BCA</b> – con tecnología EasyOpen y backcheck autorregulable	9
	<b>ITS 96 FL</b> – con función de giro libre y EasyOpen	12
<b>Canales de deslizamiento para puertas de 1 hoja</b>	<b>G 96 N20</b> Guía deslizante estándar con tope amortiguado	15
	<b>G 96 N</b> Guía deslizante estándar con tope amortiguado	18
	<b>G 96 EMF</b> Guía deslizante con acción de retención electromecánica	20
<b>Canales de deslizamiento para puertas de 2 hojas</b>	<b>G 96 GSR</b> Guía deslizante con coordinador de puerta y tope amortiguado	22
	<b>G 96 GSR EMF-1</b> Guía deslizante con coordinador de puerta y retención electromecánica en la hoja pasiva	24
	<b>G 96 GSR EMF-2</b> Guía deslizante con coordinador de puerta y retención electromecánica en la hoja pasiva y activa	26
Control de detección de humos	<b>RMZ</b>	36
Detector de humo	<b>RM-N</b>	36
Accesorios		41
Volumen de suministro y accesorios	<b>Cierrapuertas</b>	43
	<b>Guía deslizante para puertas de 1 hoja</b>	44
	<b>Guía deslizante para puertas de 2 hojas</b>	45
Sistemas de retención	<b>Normativa/notas</b>	46
Textos del pliego de condiciones		47



# Ventajas del sistema

## Fiabilidad integrada

Tanto el cierrapuertas como el guía deslizante del sistema ITS 96 tienen un diseño tan compacto que pueden ocultarse en la puerta y el marco. Al mismo tiempo, ofrecen la accesibilidad y la amplia gama de funciones que contienen estos cierrapuertas de alta calidad. Gracias a su diseño excepcionalmente compacto, el sistema ITS 96 puede instalarse en casi todas las puertas a partir de 40 mm de grosor de hoja.

### Para el comercio

- Bajos costes de almacenamiento y necesidades reducidas de espacio gracias a su sistema modular y el embalaje por separado del cuerpo y la guía.
- Mismas guías y mismos accesorios para el ITS 96 e ITS 96 FL.
- Con la variante BCA EN 3-6, un solo cierrapuertas para puertas interiores y exteriores. Sin doble almacenamiento.

### Para el instalador

- El sistema no guarda mano.
- A parte de la longitud, las dimensiones de la instalación del ITS 96 EN 3-6 y del ITS 96 FL EN 3-6 son idénticas.
- El ajuste de la fuerza, de la velocidad de cierre y del golpe final es fácil una vez estén montadas las puertas.

### Para el planificador

- Aspecto perfecto de las puertas de prestigio gracias a la instalación oculta.
- Cumple los requisitos legales de construcción sin barreras
- Apto para uso universal en puertas de 1 o 2 hojas.
- Con BCA EN 3-6, un sistema cierrapuertas para puertas exteriores e interiores.

### Para el operador/usuario

- Máxima protección contra el vandalismo gracias a su instalación oculta.
- Impecable facilidad de uso y cierre seguro y totalmente controlado con golpe final regulable.
- Función de "carrera desconectable" desde un ángulo de apertura de la puerta  $>0^\circ$ , que permite la apertura de la puerta sin resistencia en aplicaciones que requieren protección pasiva contra incendios.

# Tecnología patentada

## Cómodo y duradero

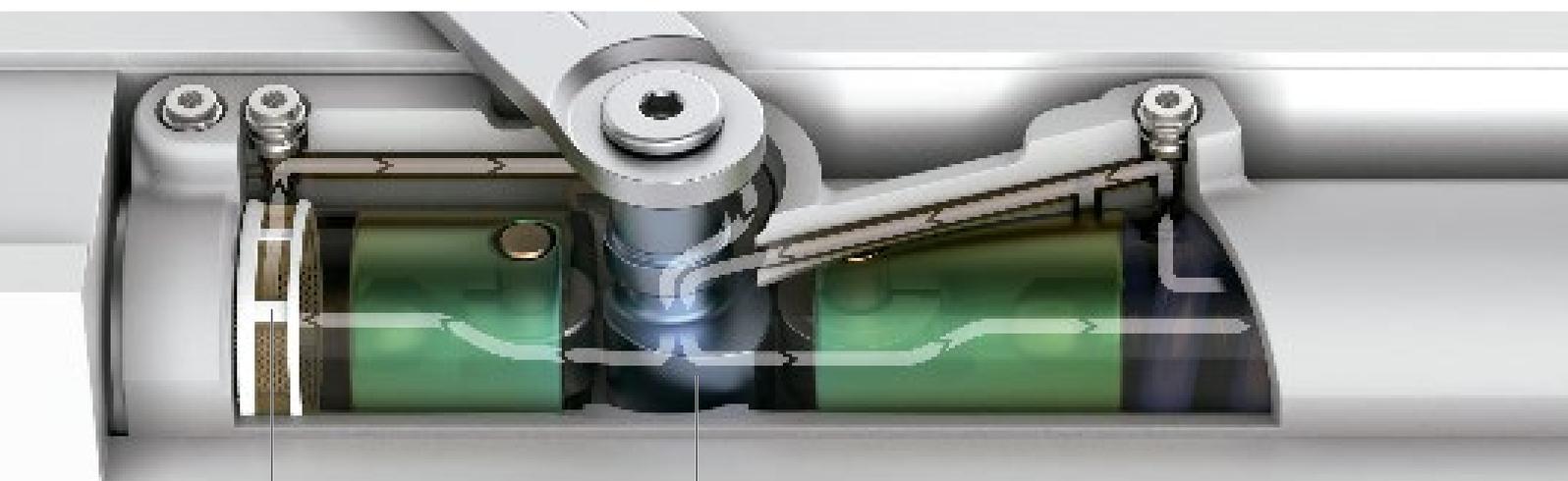


Ilustración simbólica ITS 96 BCA

### Circuito de aceite con filtro de aceite patentado

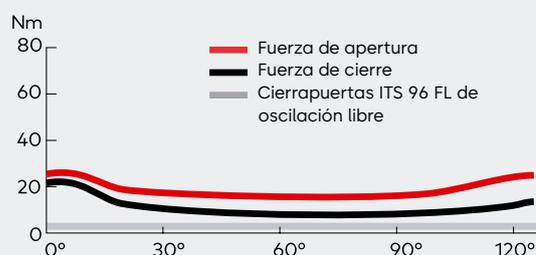
El sistema hidráulico, que no requiere mantenimiento, está diseñado como un circuito cerrado. El filtro garantiza un funcionamiento fiable durante todo el ciclo de vida del producto.

### Materiales a juego

Térmicamente constante tanto en verano como en invierno. Sin reajustes con los cambios de temperatura. Los materiales de los componentes del cerrapuerta están cuidadosamente adaptados, desde la carcasa con las válvulas hasta los pistones. La fricción de los materiales se reduce al mínimo incluso con cambios de ventaja: mayor tiempo de funcionamiento incluso con altas frecuencias de acceso.

### Tecnología EasyOpen

Con la tecnología EasyOpen de dormakaba, la leva en forma de corazón reduce al instante la fuerza de apertura que hay que vencer de forma significativa. Especialmente los niños, los ancianos o las personas con discapacidad pueden abrir la puerta sin esfuerzo. Sin embargo, no sólo este grupo de usuarios se beneficia de las ventajas de la rápida disminución de la fuerza de apertura, ya que esta tecnología garantiza, en general, la máxima facilidad de acceso gracias a una reducción significativa del esfuerzo.



Sequenza di chiusura di un chiudiporta con guida di scorrimento ITS 96 (grandezza EN 3, regolazione della forza di chiusura minima ITS 96 EN 3-6)

# Cierrapuertas ITS 96

## Funciones y características prácticas



### Máxima accesibilidad: apertura fácil y cierre controlado

- Fuerza de apertura considerablemente reducida gracias a la tecnología EasyOpen
- Velocidad de cierre regulable
- Cierre regulable
- Diseño ITS 96 FL con función de giro libre para un acceso sin resistencia



### Apertura segura: amortiguación a la apertura

- Frena progresivamente la velocidad de apertura con precisión desde un ángulo determinado
- Retardo de puerta regulable mediante válvula



### Duradero y resistente a la temperatura

- Resistente a la temperatura y estable gracias a materiales con propiedades de dilatación térmica similares
- El elemento filtrante patentado\* evita la contaminación del aceite y garantiza una mayor vida útil
- Adecuado también para puertas exteriores que se abren hacia fuera



Datos y características		ITS 96 BCA	ITS 96		ITS 96 FL
		EN 3-6	EN 2-4	EN 3-6	EN 3-6
Fuerza de cierre variable	Talla				
Puertas estándar <sup>1)</sup>	≤ 1100 mm	●	●	●	●
	≤ 1400 mm	●	–	●	●
Puertas exteriores con apertura hacia el exterior		●	–	–	–
Puertas cortafuegos y cortahumo <sup>1)</sup>	≤ 1100 mm	●	●	●	●
	≤ 1400 mm	●	–	●	●
Grosor de la hoja de la puerta	≥ 40 mm	–	●	–	–
	≥ 50 mm	●	●	●	●
Peso máx. de la hoja de la puerta en kg <sup>2)</sup>		250	130	180	180
Mismo diseño para las versiones izquierda y derecha		●	●	●	●
Brazo de guía deslizante		●	●	●	●
Fuerza de cierre ajustable sin escalonamiento mediante tornillo de ajuste		●	●	●	●
Velocidad de cierre regulable sin escalonamiento mediante válvula de 120° a 0		●	●	●	●
Acción de enclavamiento infinitamente ajustable por válvula de 7° a 0		●	●	●	●
Tope amortiguado, mecánico		●	●	●	●
Tecnología EasyOpen con fuerza de apertura rápidamente decreciente		●	●	●	●
BackCheck: retención hidráulica ajustable		●	–	–	–
Bloqueo mecánico		○	○	○	○
Ángulo máx. de apertura de la puerta (dependiendo del diseño de la puerta)		circa 120°	circa 120°	circa 120°	circa 120°
Tensión de entrada		–	–	–	24 V CC ± 15 %
Entrada de alimentación		–	–	–	3 W
Peso en kg		2,5	1,3	2,5	4,2
Dimensiones en mm	Longitud	291	277	291	476
	Profundidad de instalación	39,5	32	39,5	39,5
	Altura	51	42	51	51
Cierrapuertas ensayado según EN 1154		●	●	●	●
Dispositivos de bloqueo probados según EN 1155		●	●	●	●
Coordinador de puerta probado según EN 1158		●	●	●	●
CE marcado de productos de construcción		●	●	●	●
Apto para edificios sin barreras según DIN 18040 y DIN SPEC 1104 (CEN/TR 15894)		●	●	●	●

● Si – No ○ Opcional

<sup>1)</sup> Para puertas especialmente altas y pesadas o puertas que tengan que cerrarse constantemente contra la presión del viento, el debe seleccionarse el siguiente tamaño de cierrapuertas más grande o debe ajustarse una fuerza de cierre mayor.

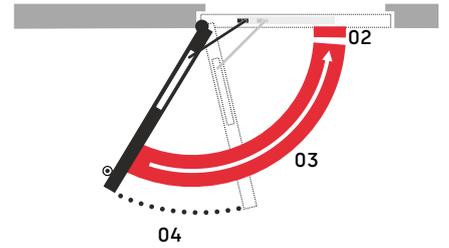
<sup>2)</sup> Medido en una puerta de 1.000 mm de ancho.

Todos los cierrapuertas ITS 96  
están equipados con la tecnología  
EasyOpen



# ITS 96 | Cierrapuertas de eficacia probada con tecnología EasyOpen

Las funciones del ITS 96 pueden adaptarse a la situación de cada puerta y a las condiciones locales. El cierre puede ajustarse fácilmente a la anchura de la puerta mediante un tornillo de ajuste accesible desde la parte superior. La velocidad de cierre y la acción de enclavamiento también se pueden ajustar desde arriba en cualquier momento, incluso cuando está instalado.



- 01** Tornillo de ajuste de la fuerza de cierre
- 02** Acción de enclavamiento ajustable (de 7° a 0°)
- 03** Velocidad de cierre regulable de 120° a 0°
- 04** Tope amortiguado entre 80° y 120° mediante el guía deslizante

## F Pruebas de idoneidad

El ITS 96 ha sido ensayado por la Oficina de Ensayo de Materiales NRW de Dortmund según la norma EN 1154. También se requiere una prueba de la idoneidad de la puerta cortafuegos y cortahumo que se utilizará con el ITS 96.

## Diseños

- EN 2-4 y EN 3-6
- Opcional: extensión de eje de 1,5 mm, 4 mm u 8 mm

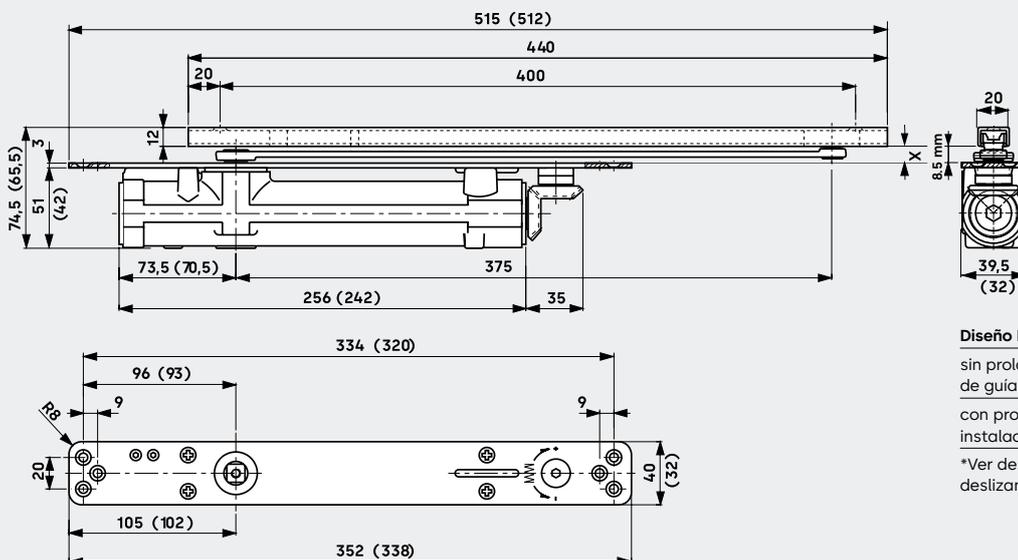
## Opciones de accesorios

- G 96 N, G 96 N20, G 96 EMF guía deslizante o canales de deslizamiento con coordinador de puerta GSR
- Elementos de fijación para puertas de marco seccional (ver página 40)

## ITS 96 sin prolongación de eje y con guía deslizante G 96 N20

La ilustración muestra el diseño EN 3-6

Dimensiones en (mm) = diseño EN 2-4



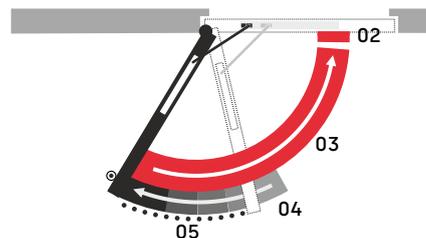
## Diseño ITS 96: X en mm

Diseño ITS 96:	X en mm
sin prolongación de eje con instalación de guía deslizante K8/K12*.	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm con instalación de guía deslizante K8/K12*.	10 / 13,5

\*Ver descripción del producto para el canal de deslizamiento.

# ITS 96 BCA | Tecnología EasyOpen y backcheck para proteger contra el golpe incontrolado

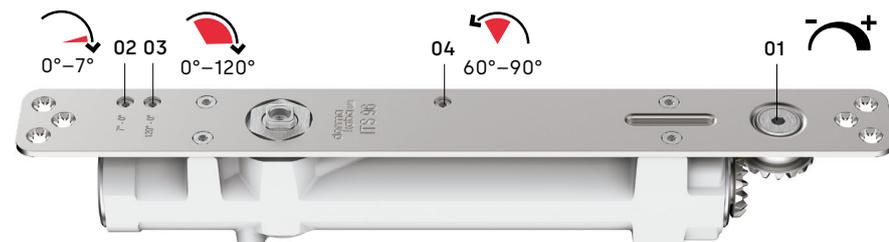
Las funciones del ITS 96 BCA pueden adaptarse a la situación de cada puerta y las condiciones locales. El cierre puede ajustarse fácilmente a la anchura de puerta correspondiente mediante un tornillo de ajuste accesible desde la parte superior. La velocidad de cierre y la acción de golpe final se pueden ajustar desde arriba en cualquier momento, incluso cuando están instalados.



- 01 Tornillo de ajuste de la fuerza de cierre
- 02 Acción de enclavamiento ajustable (de 7° a 0°)
- 03 Velocidad de cierre regulable de 120° a 0
- 04 Respaldo ajustable
- 05 Tope amortiguado entre 80° y 120° mediante el guía deslizante

## F Pruebas de idoneidad

El ITS 96 BCA ha sido ensayado por la Oficina de Ensayo de Materiales NRW de Dortmund según la norma EN 1154. También se requiere una prueba de la idoneidad de la puerta cortafuegos y cortahumo que se utilizará con el ITS 96.



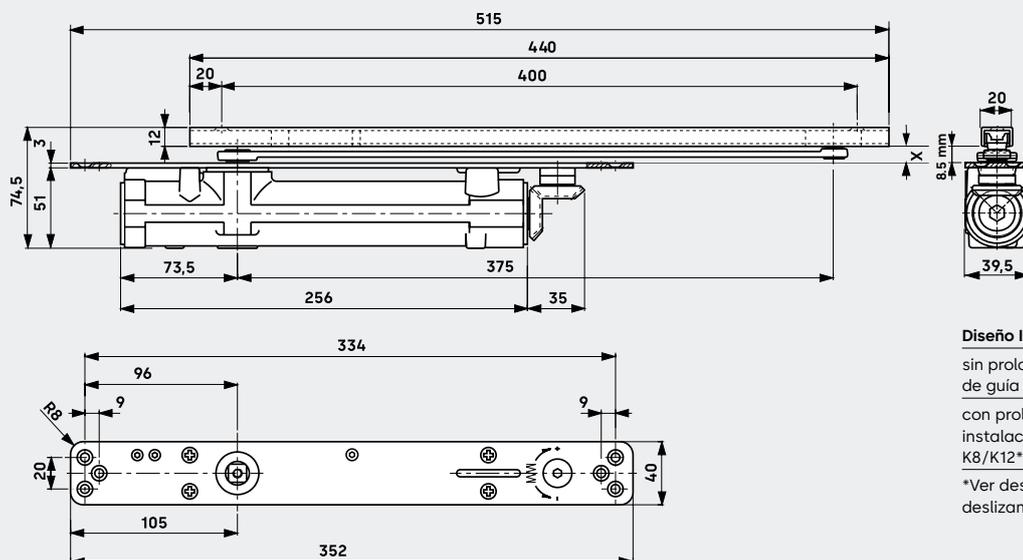
## Diseño

- EN 3-6
- Opcional: extensión de eje de 1,5 mm, 4 mm u 8 mm

## Opciones de accesorios

- G 96 N, G 96 N20, G 96 EMF guía deslizante o canales de deslizamiento con coordinador de puerta GSR
- Elementos de fijación para puertas de marco seccional (ver página 40)

## ITS 96 BCA sin prolongación de eje y con guía deslizante G 96 N20



### Diseño ITS 96 BCA: X en mm

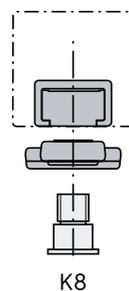
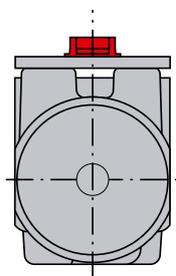
sin prolongación de eje con instalación de guía deslizante K8/K12*	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm con instalación de guía deslizante K8/K12*.	10 / 13,5

\*Ver descripción del producto para el canal de deslizamiento.

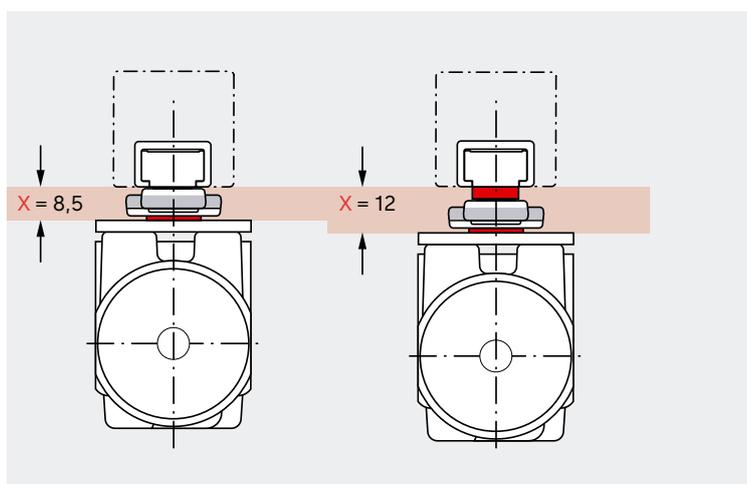
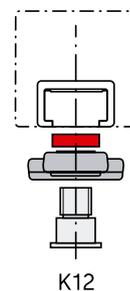
## Aplicación e instalación

El sistema de cerraduras de guía deslizante ITS 96/ ITS 96 FL oculto es adecuado para una amplia variedad de diseños de puertas y dimensiones. La idoneidad se consigue mediante la combinación de diferentes longitudes de eje de cerraduras y la guía deslizante universal K8/K12.

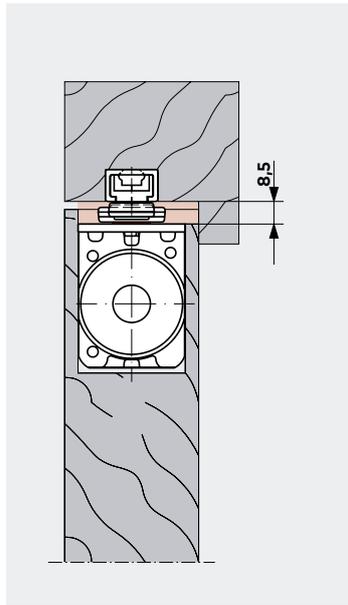
ITS 96 2-4  
ITS 96 3-6 (BCA)  
ITS 96 FL 3-6



G 96 ...

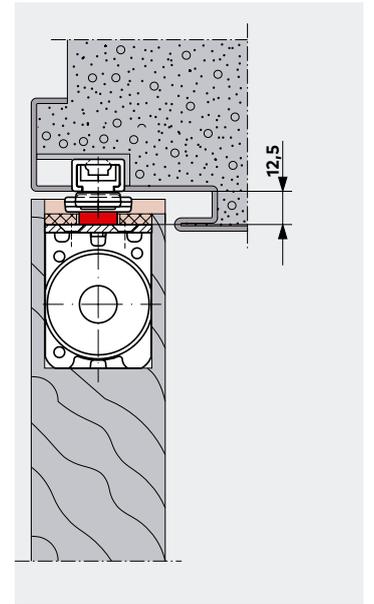


Puerta de madera, de cierre enrasado, con galce 8,5 mm, con ITS 96 y G 96 N20 K8 canal de deslizamiento.

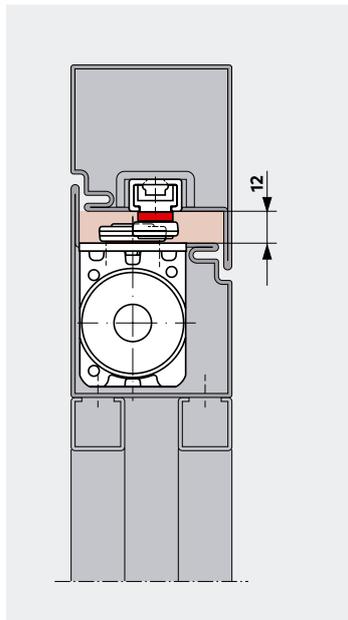


Puerta de madera con marco de acero, de cierre enrasado, 12,5 mm de galce, con ITS 96 con prolongación de eje de 4 mm y G 96 N20 K8 canal de deslizamiento.

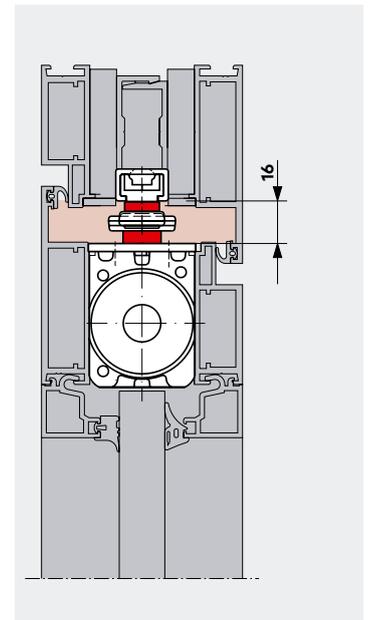
 **Observa las dimensiones básicas.**



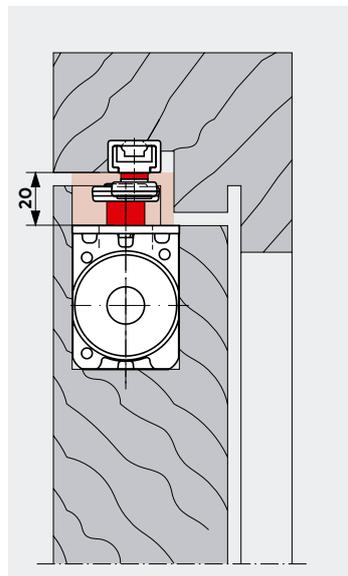
Puerta de marco tubular de acero, de cierre enrasado, con galce de 12 mm, con ITS 96 y G 96 N20 K12 canal de diapositivas.



Puerta de marco tubular de aluminio, de cierre enrasado, con galce de 16 mm, con ITS 96 con prolongación de eje de 4 mm y G 96 N20 K12 canal de deslizamiento.

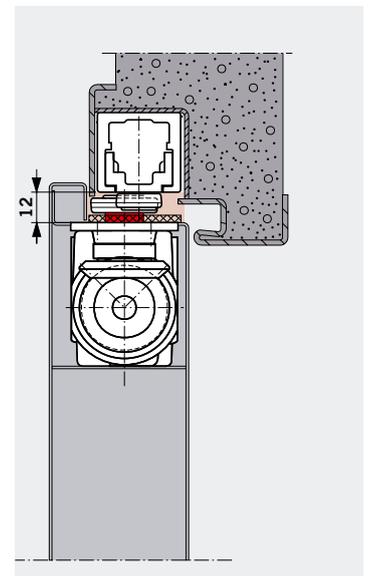


Puerta de madera con marco macizo, galce doble, galce 20 mm, con ITS 96 con prolongación de eje de 8 mm y G 96 N20 K12 guía deslizante.



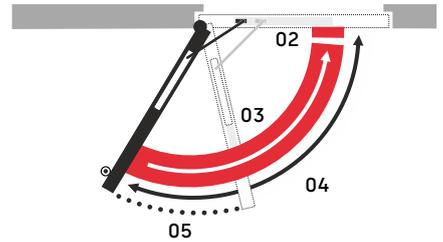
Puerta de chapa de acero con marco de acero, sobrerrebajo, galce de 12 mm, con ITS 96 con prolongación de eje de 4 mm y G 96 Canal deslizante EMF K8.

 **Observa las dimensiones básicas.**



# ITS 96 FL | Cierrapuertas con función de giro libre y tecnología EasyOpen

Al abrir la puerta, **la función de giro libre se activa a partir de un ángulo de apertura de la puerta > 0°**. La función de giro libre facilita el acceso a la puerta, ya que sólo la resistencia de las bisagras impide la apertura. En caso de incendio o corte de corriente, el cierrapuertas cierra la puerta de forma segura. El ITS 96 FL cumple la norma DIN 18040 hasta EN 5 sin tensión. El cierre puede ajustarse fácilmente a la anchura de puerta correspondiente mediante un tornillo de ajuste accesible desde la parte superior. La velocidad de cierre y la acción de enclavamiento también se pueden ajustar desde arriba en cualquier momento, incluso cuando está instalado.



- 01 Tornillo de ajuste de la fuerza de cierre
- 02 Acción de enclavamiento ajustable (de 7° a 0°)
- 03 Velocidad de cierre regulable (sin tensión)
- 04 Gama de giro libre
- 05 Tope amortiguado entre 80° y 120° mediante el guía deslizante

## Diseños

- EN 3-6
- Sin prolongación de eje, con prolongación de eje de 1,5 mm, 4 mm u 8 mm

## Opciones de accesorios

- G 96 N, G 96 N20, G 96 EMF guía deslizante o canales de deslizamiento con coordinador de puerta GSR
- Elementos de fijación para puertas de marco seccional (ver página 40)

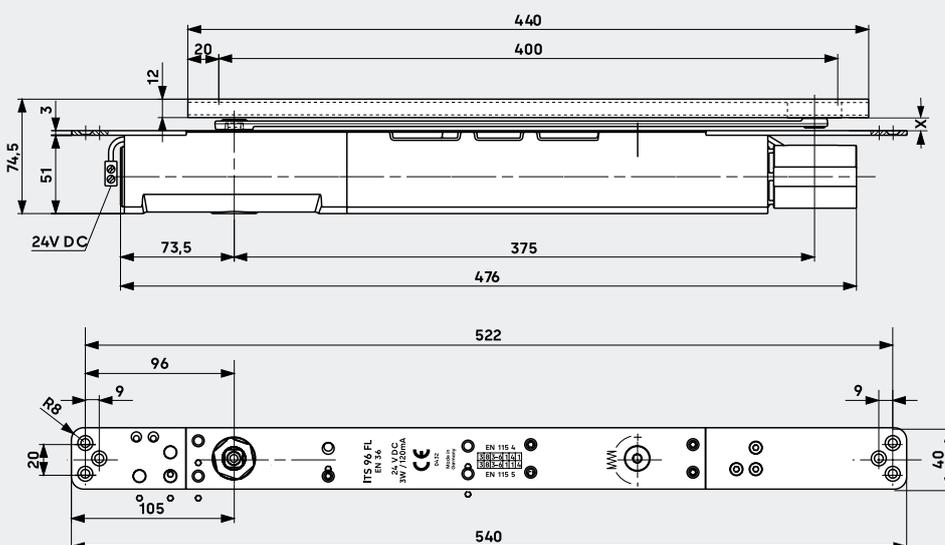
## Normativa/notas

- El uso de sistemas de retención está sujeto a normativas especiales debido a los requisitos de autorización legales (ver la página 43).
- El ángulo máximo de apertura de la puerta suele ser mayor que el rango de giro libre disponible.
- Según las directrices del DIBt para sistemas de retención de apertura, debe utilizarse un botón de desbloqueo manual para los cierrapuertas de oscilación libre.

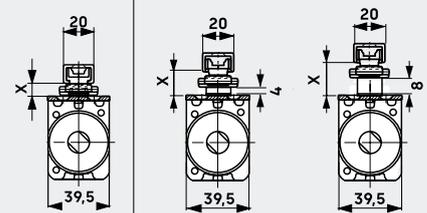
## F Pruebas de idoneidad

La ITS 96 FL ha sido probada por la Oficina de Pruebas de Materiales NRW de Dortmund según la norma EN 1154. También se requiere una prueba de la idoneidad de la puerta cortafuegos y cortahumo que se utilizará con la ITS 96.

## ITS 96 FL sin prolongación de eje y con guía deslizante G 96 N20



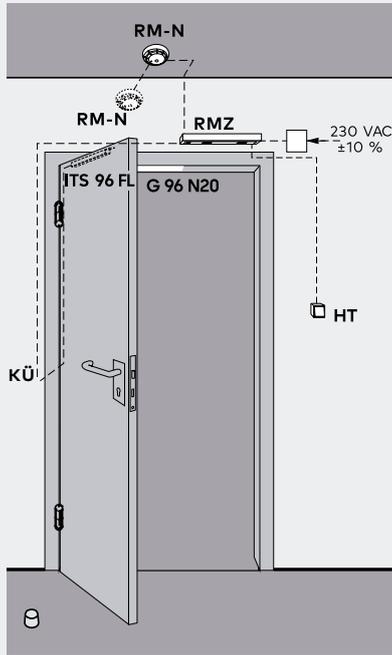
## Con prolongación de eje 4 mm / 8 mm



Diseño ITS 96 FL	X in mm
sin prolongación de eje con instalación de guía deslizante K8/K12*	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm con instalación de guía deslizante K8/K12*.	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm con instalación de guía deslizante K8/K12*	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm con instalación de guía deslizante K8/K12*.	16,5 / 20

\* Ver descripción del producto para el canal de deslizamiento.

**Ejemplo de aplicación del sistema de bloqueo**

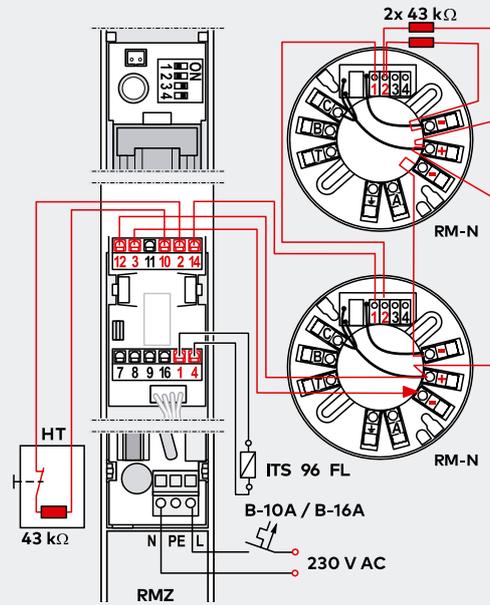


Cableado recomendado KÜ480 + LK12:  
Cable de 2 conductores, 0,75 mm<sup>2</sup>, flexible

**Esquema eléctrico, ejemplo RMZ con RM-N**

**Cableado recomendado**

230 V CA NYM 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (max.)  
24 V CC J - Y (St) Y 2 x 2 x 0,6 mm<sup>2</sup> / 0,8 mm<sup>2</sup>

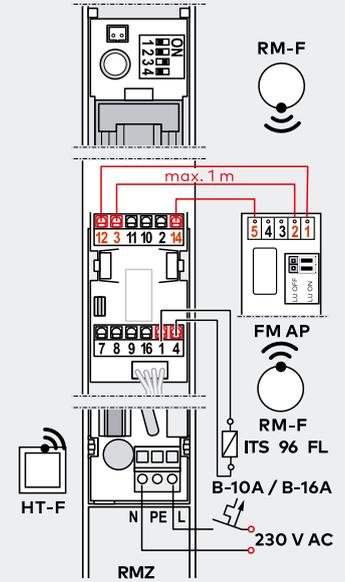


**RMZ con módulo de radio FM AP/RM-F**

**Cableado recomendado**

230 V CA NYM 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (max.)  
24 V CC 0,6 mm<sup>2</sup> / 0,8 mm<sup>2</sup>

**NUEVO**



- RM-N Detector de humos
- RMZ Control de detección de humos
- KÜ Transición de cables
- HT Interruptor manual



# G 96 canales de guía deslizante

## Soluciones personalizadas

Un sistema ITS 96 para puertas de una y dos hojas consta de los componentes del cierrapuertas y del guía deslizante. La gama de funciones viene determinada por los componentes seleccionados.

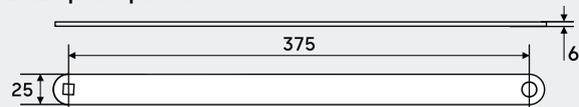
Canales de diapositivas	Dimensiones (sección W x H)	ITS 96 BCA con contrafuerte, abriéndose también hacia el exterior	ITS 96 EN 2-4 / EN 3-6	ITS 96 FL con función de giro libre para una apertura prácticamente sin resistencia
<b>Sistemas de puertas de 1 hoja</b>				
G 96 N20 con amortiguador	20 x 12 mm	●	●	●
G 96 N con amortiguador	31 x 20 mm	●	●	●
G 96 EMF con amortiguador	31 x 30 mm	●	●	●
<b>Sistemas de puerta de 2 hojas con coordinador de puerta</b>				
G 96 GSR Canales de deslizamiento con tope amortiguado mecánicamente integrado	31 x 30 mm	●	●	●
G 96 GSR EMF1 Canales deslizantes con función de retención electromagnética en la hoja pasiva	31 x 30 mm	●	●	●
G 96 GSR EMF2 Canales deslizantes con función de retención electromagnética en la hoja pasiva y activa	31 x 30 mm	●	●	●

● Probado en puertas cortafuegos y cortahumo No autorizado para puertas cortafuegos y cortahumo

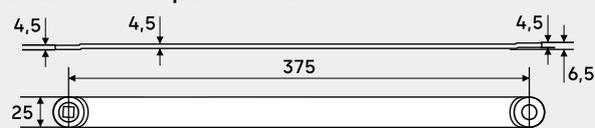


Ofrecemos brazos de manivela forjados y punzonados para la personalización que se adaptan a diferentes situaciones de puerta.

#### Brazo plano para G96N

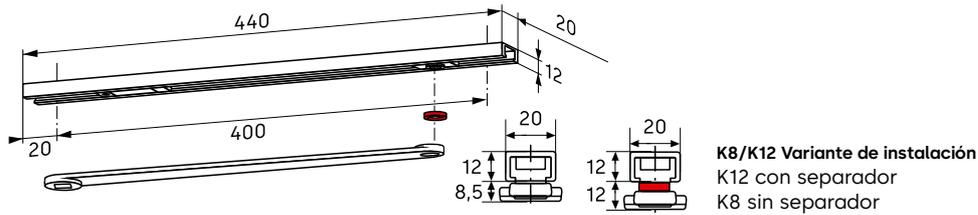


#### Brazo con mano para G96 N 20



Las ilustraciones muestran la versión RH.

## G 96 N20 | Guía de deslizamiento estándar



El tope amortiguado mecánicamente integrado en el canal de deslizamiento se amortigua progresivamente y protege contra daños en paredes y puertas cuando éstas se abren demasiado durante el uso normal. El ángulo de apertura puede ajustarse entre aprox. 80° y máx. 120°.

### Opciones combinadas

Cierrapuertas ITS 96, ITS 96 BCA, ITS 96 FL

### Volumen de suministro

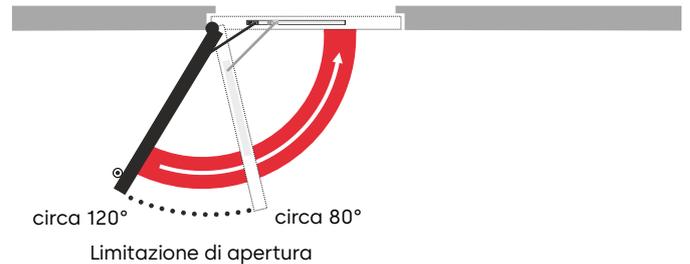
G 96 N20 guía deslizante, brazo, bloque de deslizamiento, distanciador para variante de montaje K12 (distancia de montaje 12), tope amortiguado, tornillos de fijación y tapas finales.

### Diseños

- LH o RH
- Brazo con manivela punzonada en varios colores o brazo forjado en plata

### Opciones de accesorios

- Unidad de retención para G 96 N20
- Elementos de fijación para puertas de marco seccional (ver página 40)

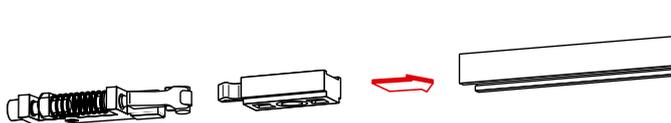


**El tope amortiguado no es un desbloqueo de sobrecarga y en muchos casos no sustituye a un tope de puerta.**

### F Pruebas de idoneidad

El guía deslizante G 96 N20 ha sido probado según EN 1154 en combinación con ITS 96 e ITS 96 FL.

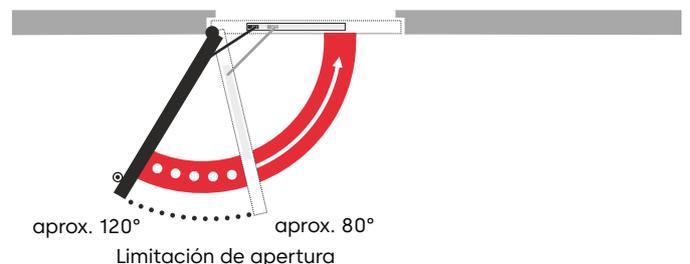
## Unidad de retención para G 96 N20



La unidad de retención permite una retención precisa de la puerta sin retroceso. La fuerza de desbloqueo puede adaptarse a la situación de cada puerta. La unidad de retención es adecuada tanto para puertas izquierdas como derechas y está diseñada para su montaje posterior en el guía deslizante.

### Nota

La unidad de retención RF no está autorizada para puertas cortafuegos y cortahumo.



### Rango de apertura

El punto de bloqueo puede ajustarse en cualquier punto del ángulo de apertura de la puerta. El punto de retención limita el ángulo máximo de apertura.

**La unidad de retención de apertura no sustituye a un tope de puerta.**

# Ejemplos de instalación de G 96 N20 con ITS 96 o ITS 96 BCA

Ejemplos: Puerta izquierda, retrovisor derecho invertido

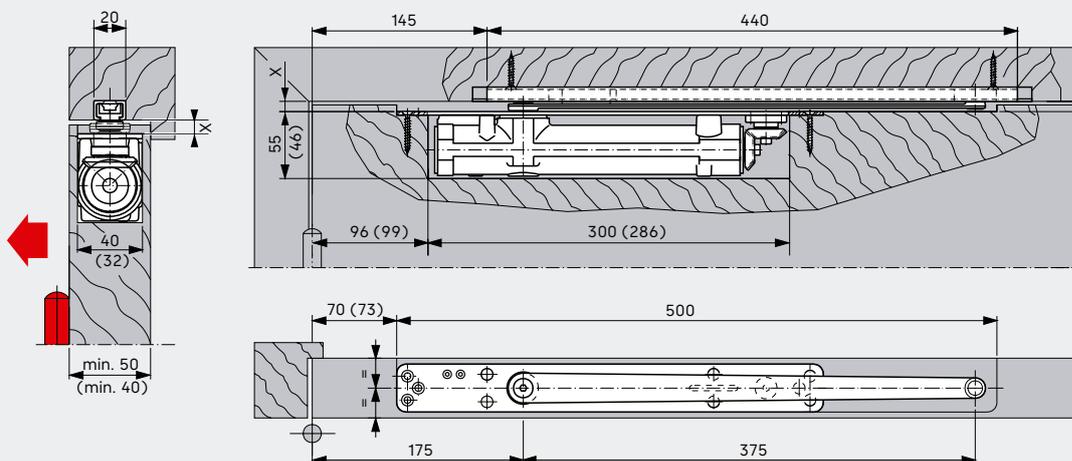
## Diseño ITS 96/ITS 96 BCA:

X in mm

sin prolongación de eje, con montaje de guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	16,5 / 20

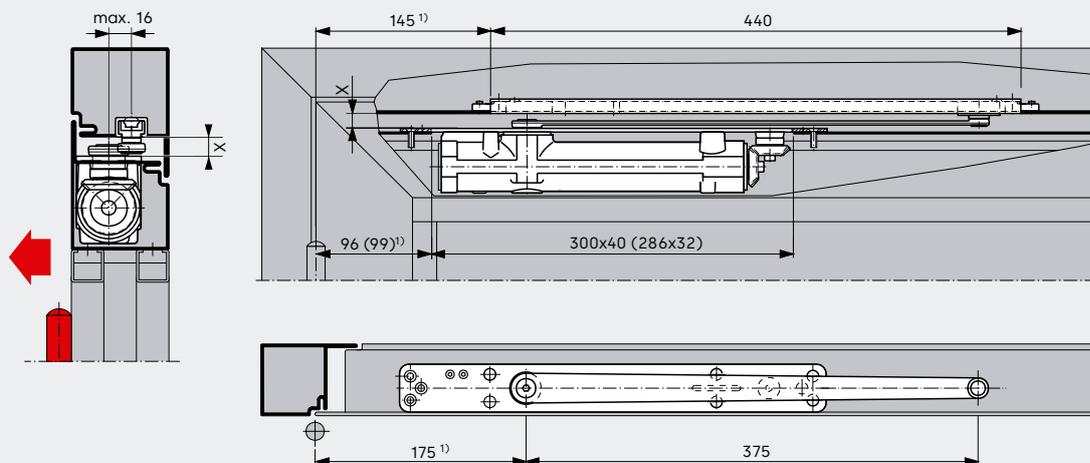
## Puerta de madera

La ilustración muestra el diseño EN 3-6  
Dimensiones en ( ) = diseño EN 2-4



## Puerta perfilada (acero o aluminio)

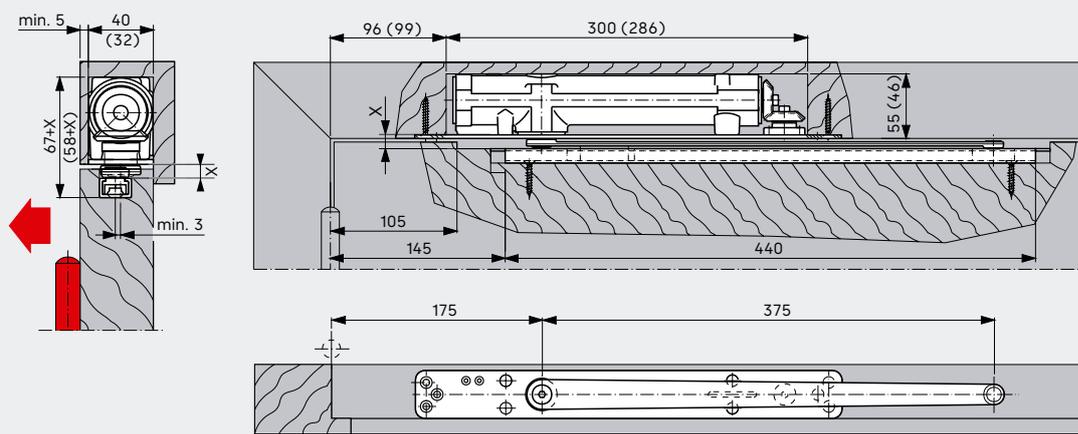
La ilustración muestra el diseño EN 3-6  
Dimensiones en ( ) = diseño EN 2-4



<sup>1)</sup> Añade 25 mm para los diseños de bastidor con refuerzo de ángulo.

## Puerta de madera, Instalación invertida

La ilustración muestra el diseño EN 3-6  
Dimensiones en ( ) = diseño EN 2-4



# Ejemplos de instalación de G 96 N20 con ITS 96 FL

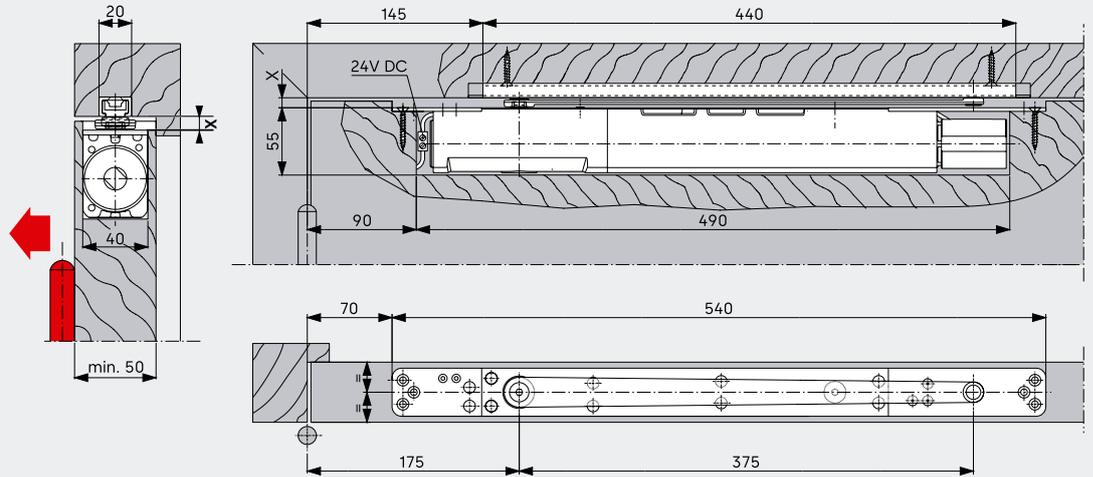
Ejemplos: Puerta izquierda, retrovisor derecho invertido

## Diseño ITS 96 FL:

X in mm

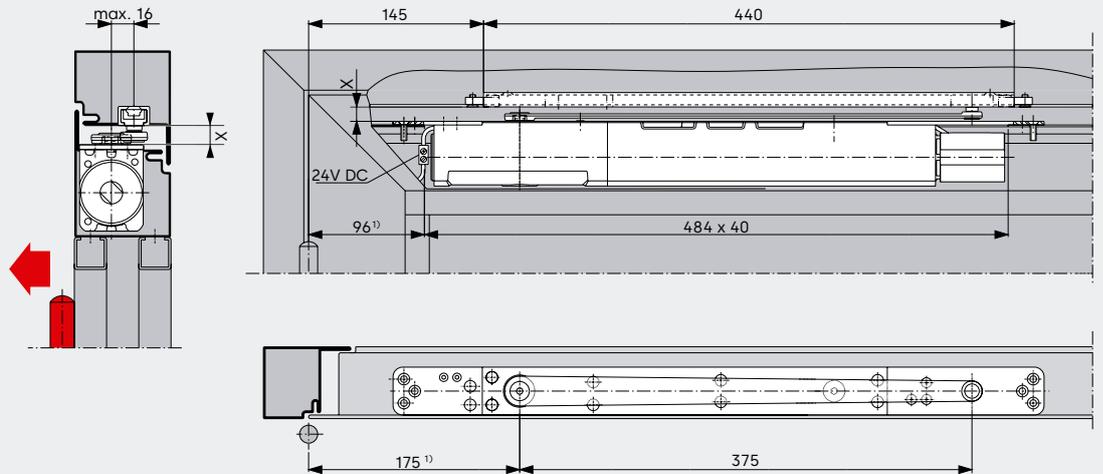
sin prolongación de eje, con montaje de guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	16,5 / 20

## Puerta de madera



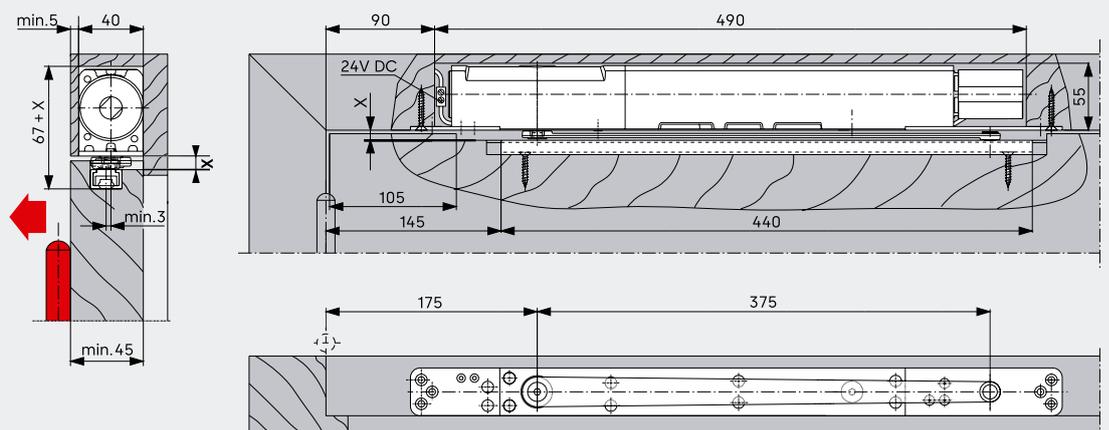
Advertencia: para el montaje en la hoja de puertas de madera.

## Puerta enmarcada

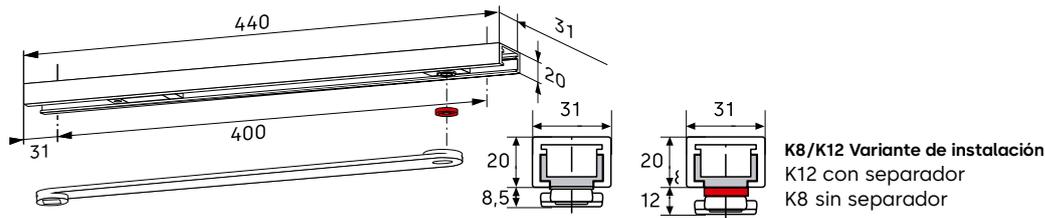


1) Añade 25 mm para los diseños de bastidor con refuerzo de ángulo.

## Puerta de madera, instalación invertida



## G 96 N | Guía de deslizamiento estándar



El tope amortiguado mecánicamente integrado en el canal de deslizamiento se amortigua progresivamente y protege contra daños en paredes y puertas cuando éstas se abren demasiado durante el uso normal. El ángulo de apertura puede ajustarse entre aprox. 80° y máx. 120°.

### Opciones combinadas

Cierrapuertas ITS 96, ITS 96 BCA, ITS 96 FL

### Volumen de suministro

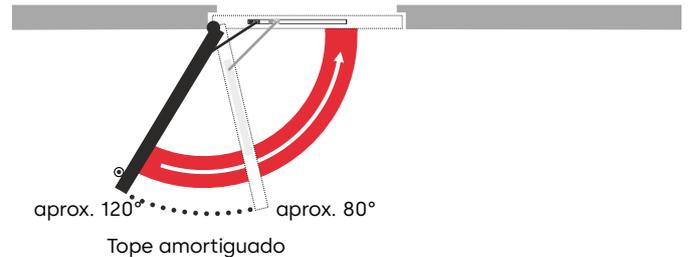
Guía de deslizamiento G 96 N, brazo, bloque de deslizamiento, distanciador para la variante de montaje K12 (distancia del galce 12), tope amortiguado, tornillos de fijación y tapas finales.

### Diseños

- LH o RH
- Brazo con manivela punzonada en varios colores o brazo forjado en plata

### Opciones de accesorios

- Unidad de bloqueo para G 96 N
- Elementos de fijación para puertas de marco seccional
- (ver página 40)

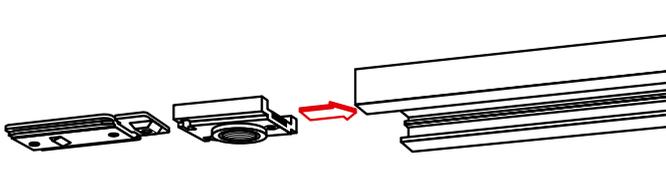


**El tope amortiguado no es un desbloqueo de sobrecarga y en muchos casos no sustituye a un tope de puerta.**

### F Pruebas de idoneidad

La canaleta deslizante G 96 N ha sido probada según la norma EN 1154 en combinación con las ITS 96 e ITS 96 FL.

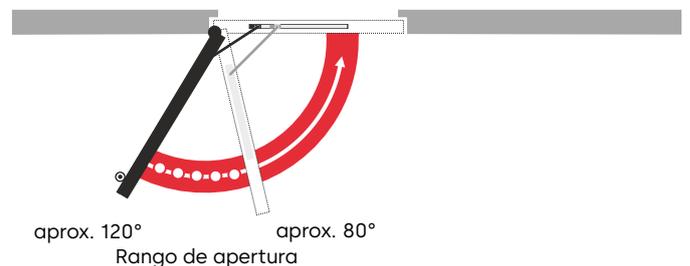
## Unidad de bloqueo para G 96 N



La unidad de retención para G 96 N permite una retención precisa de la puerta sin retroceso. La fuerza de desbloqueo puede adaptarse a la situación de la puerta. La unidad de retención es adecuada tanto para puertas IZQ como DZQ y está diseñada para el montaje posterior en el guía deslizante.

### Nota

La unidad de retención RF no está autorizada para puertas cortafuegos y cortahumo.



### Rango de apertura

El punto de bloqueo puede ajustarse en cualquier punto del ángulo de apertura de la puerta. El punto de bloqueo no limita el ángulo máximo de apertura. La puerta puede abrirse más allá del punto de retención.

**La unidad de retención de apertura no sustituye a un tope de puerta.**

# Ejemplos de instalación de G 96 N

Ejemplos: Puerta izquierda, retrovisor derecho invertido

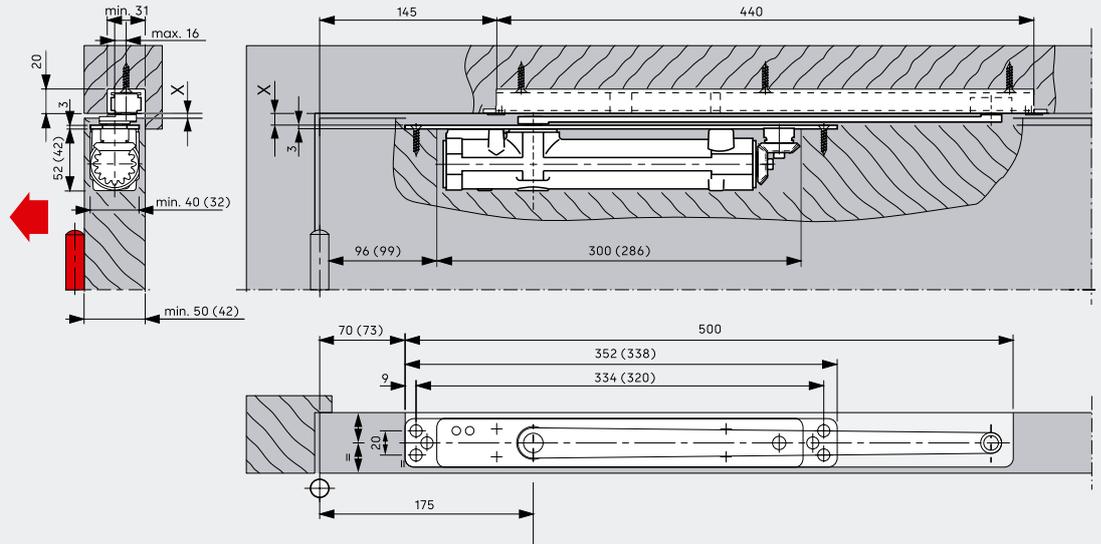
Diseño ITS 96 / ITS 96 BCA / ITS 96 FL:

X in mm

sin prolongación de eje, con montaje de guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	16,5 / 20

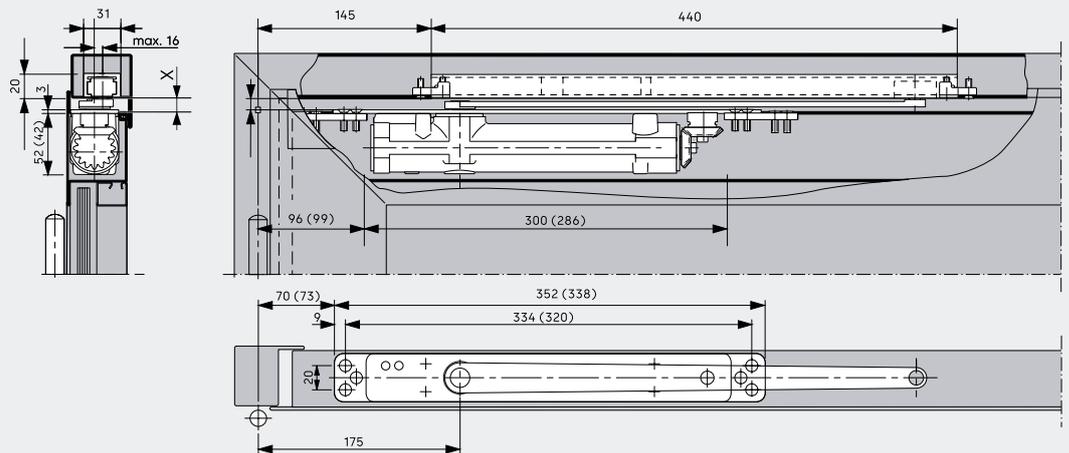
## Guía de deslizamiento G 96 N con ITS 96 en una puerta de madera

La ilustración muestra el diseño EN 3-6  
Dimensiones en ( )= diseño EN 2-4



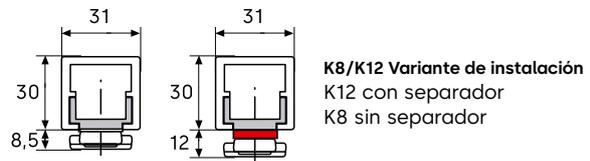
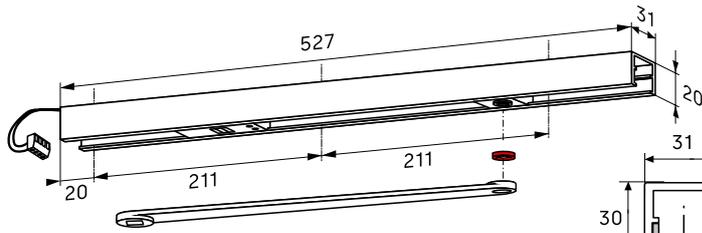
## Guía deslizante G 96 N con ITS 96 en puerta enmarcada

La ilustración muestra el diseño EN 3-6  
Dimensiones en ( )= diseño EN 2-4



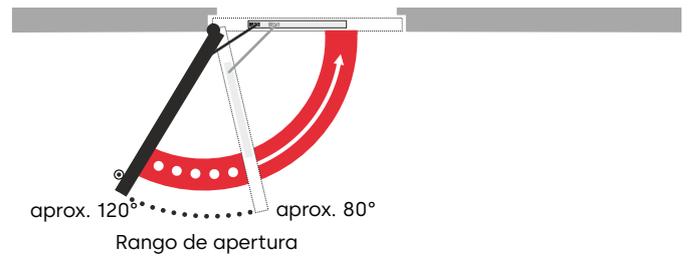
<sup>1)</sup> Añade 25 mm para los diseños de bastidor con refuerzo de ángulo

# G 96 EMF | Guía deslizante con retención electromecánica



**K8/K12 Variante de instalación**  
K12 con separador  
K8 sin separador

El guía deslizante permite mantener la puerta abierta con precisión y sin retroceso. El punto de retención puede ajustarse a un ángulo de apertura de aprox. 80° y 120°. En caso de alarma o corte de corriente, se anula el bloqueo y el cierrapuertas cierra la puerta. El accionamiento se realiza a través de sistemas de control de detección de humo externos (p. ej. RMZ). Gracias a la fuerza de desbloqueo ajustable (sin herramientas), el bloqueo de apertura también puede desbloquearse fácilmente a mano. Para puertas especialmente grandes y pesadas (más de 1.250 mm), recomendamos el uso de imanes de retención EM para sustituir la retención electromecánica.



## Opciones combinadas

Cierrapuertas ITS 96, ITS 96 BCA, ITS 96 FL

## Volumen de suministro

G 96 Guía deslizante EMF, brazo, bloque de deslizamiento, distanciador para la variante de montaje K12 (distancia del galce 12), tornillos de fijación y tapas finales.

## Diseños

- LH o RH
- Brazo con manivela punzonada en varios colores o brazo forjado en plata

## Opciones de accesorios

- Elementos de fijación para puertas de marco seccional (ver pág. 40)

El punto de retención es igual al ángulo máximo de apertura de la puerta. La unidad de retención no sustituye a un tope de puerta.

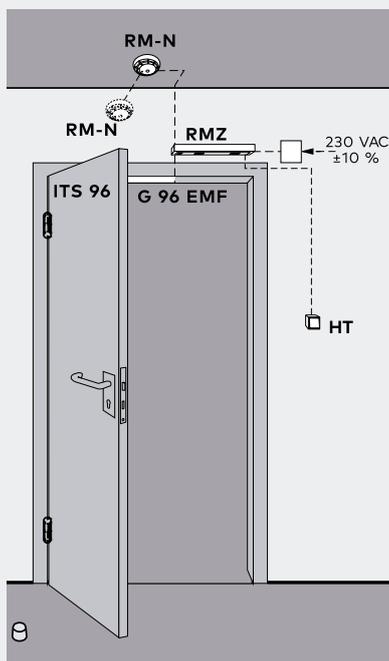
## F Pruebas de idoneidad

La ITS 96 EMF ha sido probada por la Oficina de Pruebas de Materiales NRW de Dortmund según la norma EN 1155 para su uso en puertas cortafuegos y cortahumo. También se requiere una prueba de la idoneidad de la puerta cortafuegos y cortahumo que se utilizará con la ITS 96.

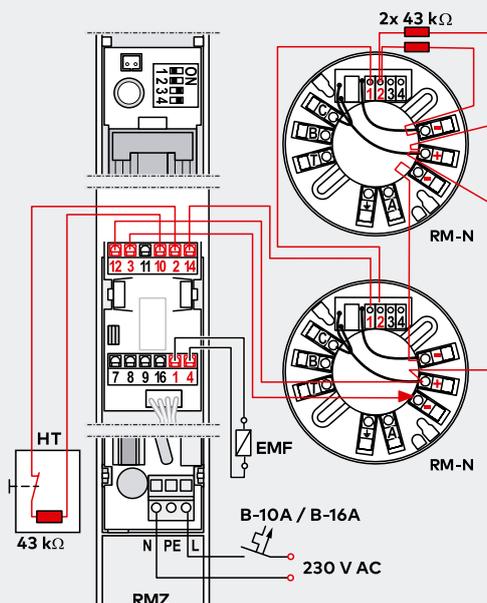
## Datos técnicos

Tensión de funcionamiento/alimentación	24 V CC ± 15 % / 1,4 W
Capacidad de carga	100 % ED
Par de liberación	Ajustable

## Ejemplo de aplicación del sistema de bloqueo



## RMZ con RM-N



Incorpora pieza electromecánica  
230 V CA NYM 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (max.)  
24 V CC J - Y (St) Y 2 x 2 x 0,6 mm<sup>2</sup> / 0,8 mm<sup>2</sup>

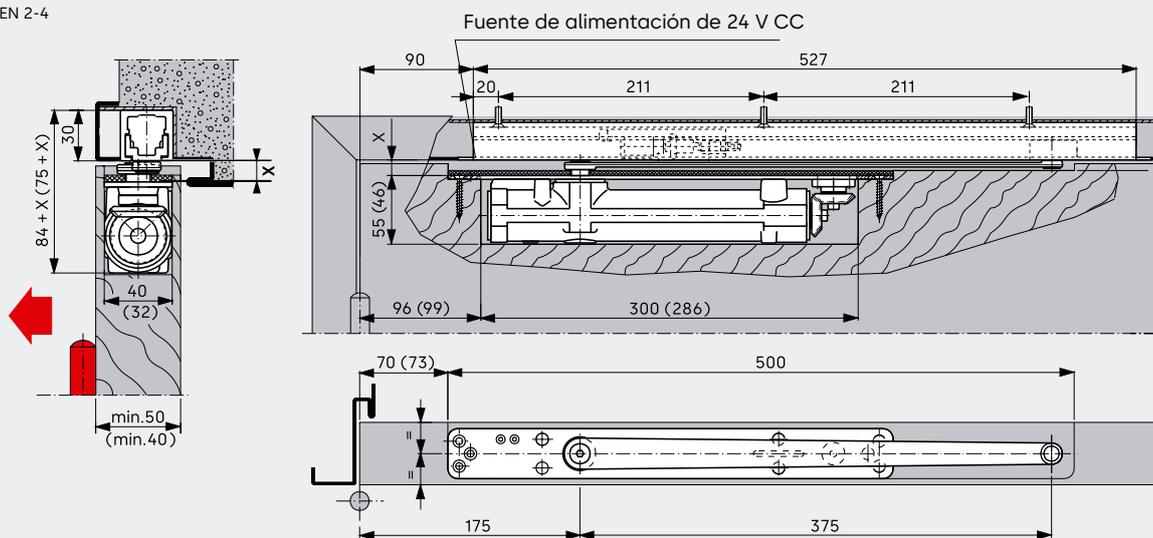
# G 96 Ejemplos de instalación de CEM

Ejemplos: Puerta izquierda, retrovisor derecho invertido

Diseño ITS 96 / ITS 96 BCA / ITS 96 FL:	X in mm
sin prolongación de eje, con montaje de guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	16,5 / 20

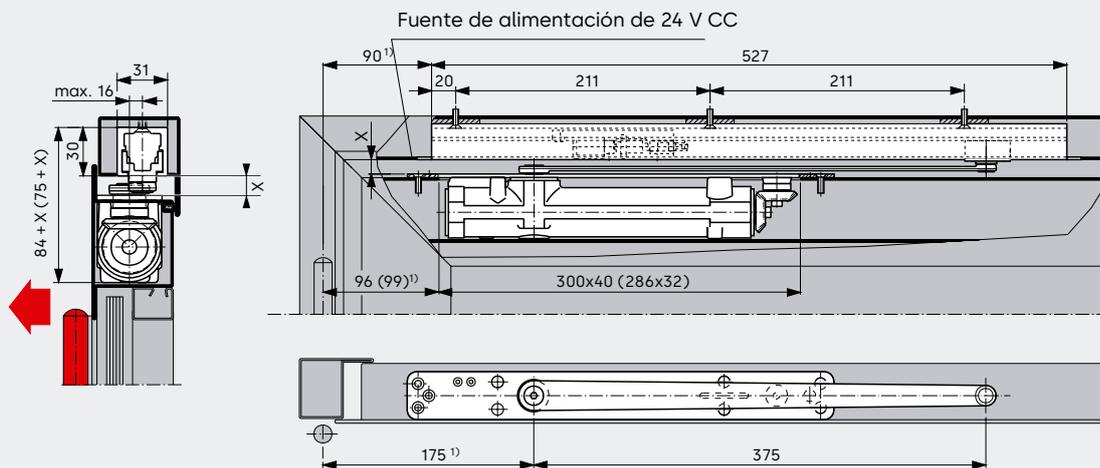
## Guía de deslizamiento G 96 EMF con ITS 96 en puerta de madera

La ilustración muestra el diseño EN 3-6  
Dimensiones en ( )= diseño EN 2-4



## Guía deslizante G 96 EMF con ITS 96 en puerta enmarcada

La ilustración muestra el diseño EN 3-6  
Dimensiones en ( )= diseño EN 2-4



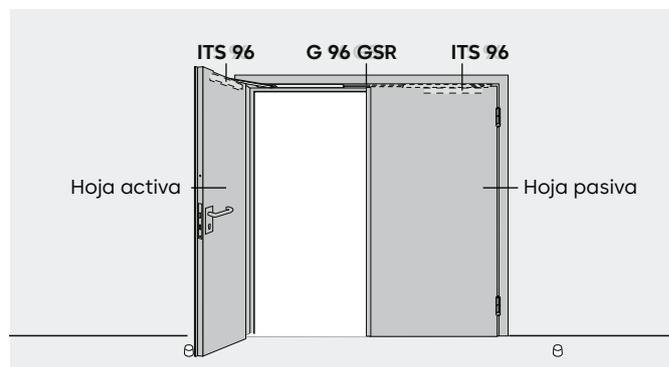
<sup>1)</sup> Añade 25 mm para los diseños de bastidor con refuerzo en ángulo de esquina.



# G 96 Canales deslizantes GSR

## Solución para puertas de 2 hojas

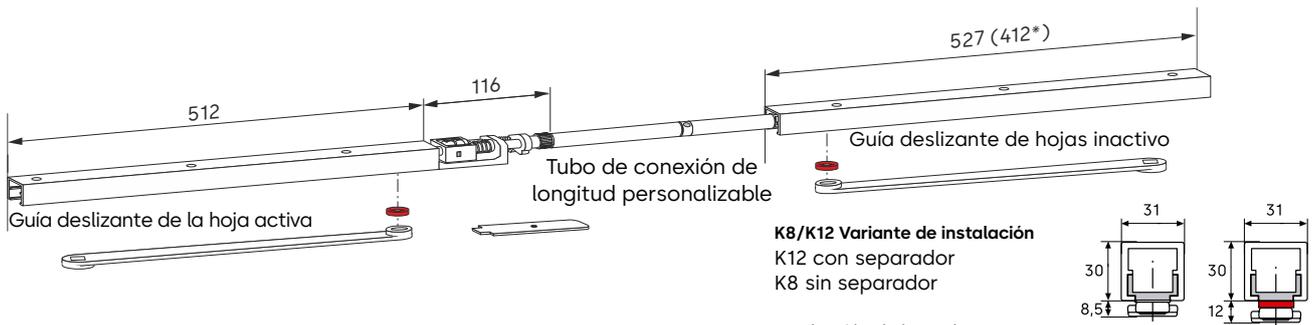
Un sistema ITS 96 para puertas de dos hojas puede componerse de dos cierrapuertas ITS 96 y la guía de deslizamiento GSR con coordinador de puerta. La gama de funciones viene determinada por los componentes seleccionados. Se pueden utilizar cierrapuertas ITS 96 diferentes para la hoja pasiva y la activa.



Posibles dimensiones de una puerta de 2 hojas	Con ITS 96 EN 2-4	Con ITS 96 EN 3-6 ITS 96 BCA, ITS 96 FL
<b>Guía con selector G96 GS</b>		
Anchura de la puerta	1450-2200 mm	1.450-2800 mm
Anchura hoja activa*	750-1100 mm	750-1400 mm
Anchura hoja pasiva	700-1100 mm	700-1400 mm
<b>Incorpora GSR y electroiman en la hoja pasiva</b>		
Anchura de la puerta	1450-2200 mm	1.450-2650 mm
Anchura hoja activa*	750-1100 mm	750-1400 mm
Anchura hoja pasiva	700-1100 mm	700-1250 mm
<b>Con electroiman en las dos hojas</b>		
Anchura de la puerta	1450-2200 mm	1.450-2500 mm
Anchura hoja activa*	750-1100 mm	750-1250 mm
Anchura hoja pasiva	700-1100 mm	700-1250 mm
<b>Diseño especial con hoja pasiva estrecha</b>		
Anchura mínima de la puerta	1290 mm	1290 mm
Anchura mínima reducida de la hoja activa	540 mm	540 mm

\* Cuando se utiliza el marco de conexión opcional para guarda/cerradura eléctrica en el marco superior de la puerta, la anchura máxima de hoja activa es de 1.200 mm.

# G 96 GSR | Guía deslizante con coordinador de puerta y tope amortiguado



El coordinador de puertas de guía deslizante GSR garantiza que la hoja activa en puertas de 2 hojas cierre siempre después de la hoja pasiva. La sujeción de la varilla de empuje puede personalizarse en longitud. Este sistema funciona independientemente del sistema hidráulico del cierrapuertas y garantiza así la máxima seguridad y fiabilidad. Un desbloqueo por sobrecarga protege de daños al coordinador de puerta y a la construcción de la puerta.

## Opciones combinadas

Hoja activa IITS 96, ITS 96 BCA, ITS 96 FL  
 Hoja pasiva ITS 96, ITS 96 BCA

Cuando se utiliza el ITS 96 FL en la hoja activa, la de giro libre se activa a partir de un ángulo de apertura de la puerta > 0° al abrir la puerta. La puerta puede seguir moviéndose libremente.

## Volumen de suministro

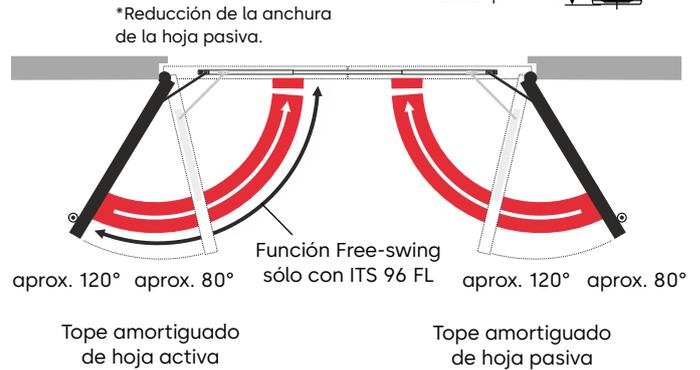
Dos canales de deslizamiento con tope amortiguado, varilla de empuje, bloques de deslizamiento, distanciadores para la variante de montaje K12, tornillos de fijación, piezas finales, tapa para mecanismo coordinador y brazos.

## Diseños

- Anchura de hoja pasiva estándar > 700 mm o anchura de hoja pasiva estrecha 540 a 700 mm
- Brazo con manivela punzonada en varios colores o brazo forjado en plata

## Opciones de accesorios

- Unidad de retención para G 96 GSR
- Marco de conexión para sistemas de puerta con cerradura superior o cerradura eléctrica (ver la página 41)
- Elementos de fijación para puertas de marco seccional (ver página 40)



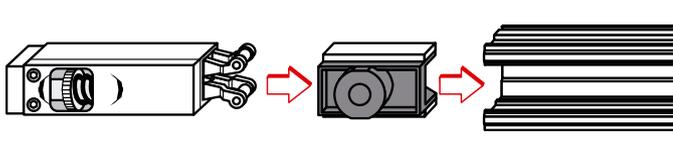
## Nota

**El tope amortiguado no es un desbloqueo de sobrecarga y en muchos casos no sustituye a un tope de puerta.**

## F Pruebas de idoneidad

La ITS 96 GSR ha sido probada por la Oficina de Ensayo de Materiales NRW de Dortmund según la norma EN 1158 para su uso en puertas cortafuegos y cortahumo. También se requiere una prueba de la idoneidad de la puerta cortafuegos y cortahumo que se utilizará con la ITS 96.

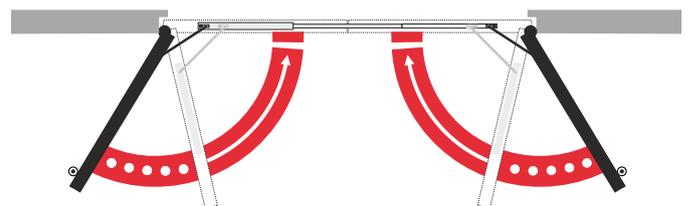
## Unidad de retención RF para G 96 GSRR



La unidad de retención permite una acción de retención precisa de la puerta. La fuerza de desbloqueo puede adaptarse a la situación de cada puerta. La unidad de retención sólo se instala en la hoja pasiva y está diseñada para su montaje posterior en el guía deslizante.

## Nota

**La unidad de retención RF no está autorizada para puertas cortafuegos**



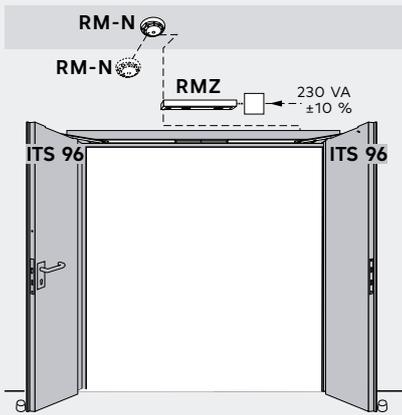
## Rango de apertura

El punto de bloqueo puede ajustarse en cualquier punto del ángulo de apertura de la puerta. El punto de retención limita el ángulo máximo de apertura.

**La unidad de retención de apertura no sustituye a un tope de puerta.**

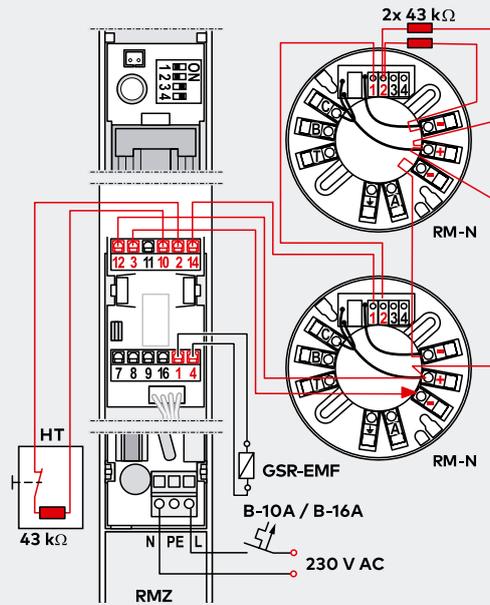


Ejemplo de aplicación del sistema de bloqueo



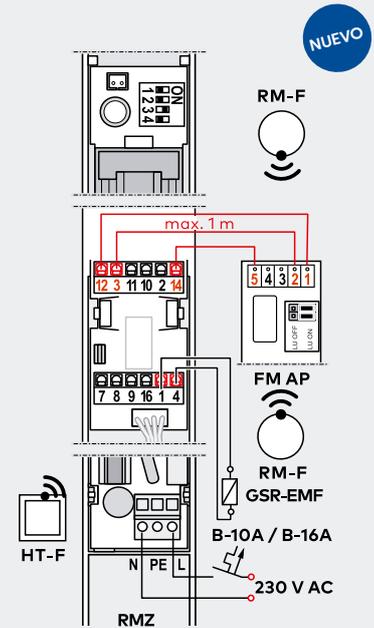
RM-N Detector de humos  
 RMZ Control de detección de humos  
 HT Interruptor manual

RMZ con RM-N



Cableado recomendado  
 230 V CA NYM 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (max.)  
 24 V CC J - Y (St) Y 2 x 2 x 0,6 mm<sup>2</sup> / 0,8 mm<sup>2</sup>

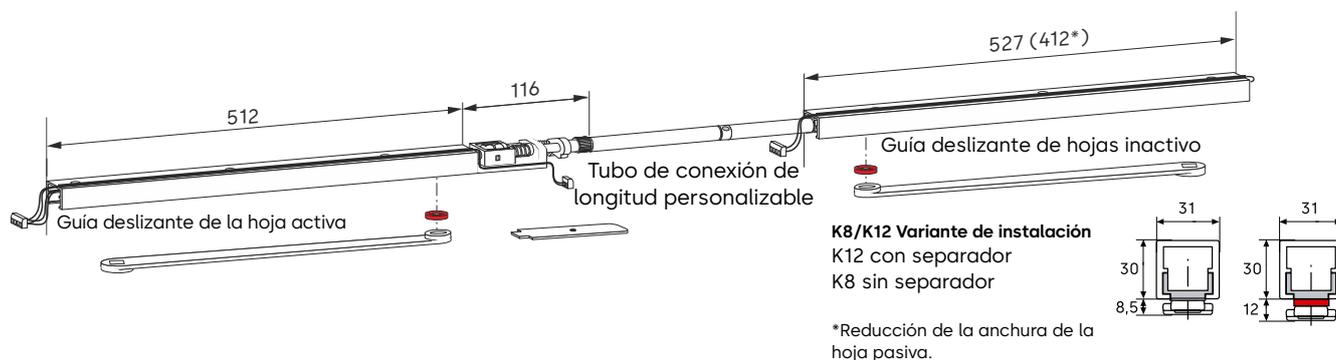
RMZ con módulo de radio FM AP/RM-F



Cableado recomendado  
 230 V CA NYM 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (max.)  
 24 V CC 0,6 mm<sup>2</sup> / 0,8 mm<sup>2</sup>



## G 96 GSR EMF-2 | Guía deslizante con coordinador de puerta y retención electromecánica en la hoja pasiva y activa



El coordinador de puerta de guía deslizante G 96 GSR EMF-2 también permite la retención individual de la hoja de la puerta mediante una unidad de retención electromecánica. Los puntos de retención para ambas hojas se encuentran entre 80° y 120° aproximadamente. En caso de alarma o de corte de corriente, la retención queda anulada y el cerrapuerta cierra la puerta.

La activación se realiza a través del control externo de detección de humos RMZ sistema. Gracias a la fuerza de desbloqueo ajustable (sin herramientas), el bloqueo de apertura también puede desbloquearse fácilmente con la mano.

Para puertas especialmente grandes y pesadas (más de 2.500 mm), recomendamos el uso de imanes de retención EM en sustitución de la retención electromecánica.

### Opciones combinadas

Hoja activa ITS 96, ITS 96 BCA, ITS 96 FL  
Hoja pasiva ITS 96, ITS 96 BCA

### Volumen de suministro

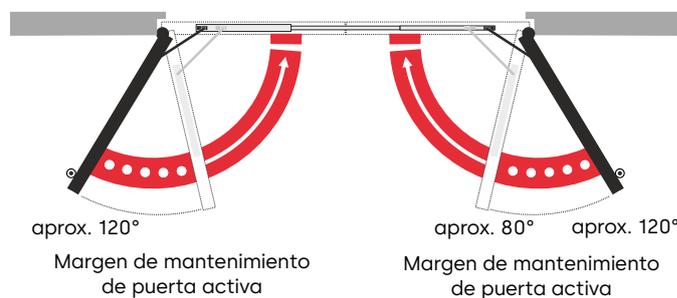
Dos canales de deslizamiento con retención electromecánica, varilla de empuje, bloques de deslizamiento, distanciadores para la variante de montaje K12, tornillos de fijación, piezas finales, tapa para mecanismo coordinador y brazos.

### Diseños

- Anchura de hoja pasiva estándar > 700 mm o anchura de hoja pasiva estrecha 540 a 700 mm
- Brazo con manivela punzonada en varios colores o brazo forjado en plata

### Opciones de accesorios

- Marco de conexión para sistemas de puertas con cerradura superior o cerradura eléctrica (ver la página 41)
- Elementos de fijación para puertas de marco seccional (ver página 40)



### Nota

**La hoja activa puede mantenerse abierta independientemente de la hoja pasiva. Los puntos de retención equivalen al ángulo máximo de apertura de la puerta. Los puntos de retención no sustituyen a un tope de puerta.**

### F Pruebas de idoneidad

El ITS 96 GSR EMF ha sido ensayado por la Oficina de Ensayo de Materiales NRW de Dortmund conforme a las normas EN 1158 y EN 1155 para su uso en puertas cortafuegos y cortahumo. También se requiere una prueba de la idoneidad de la puerta cortafuegos y cortahumo para su uso con el ITS 96.

### Datos técnicos

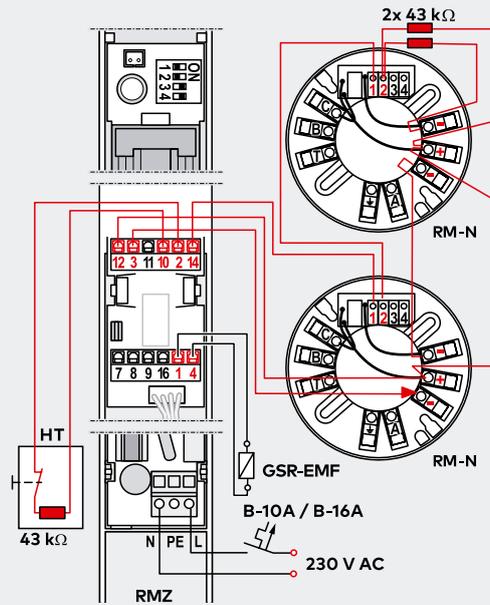
Tensión de funcionamiento/alimentación	24 V CC, ± 15 % / 2,8 W
Capacidad de carga	100 % ED
Par de liberación	Ajustable

**Ejemplo de aplicación del sistema de bloqueo**



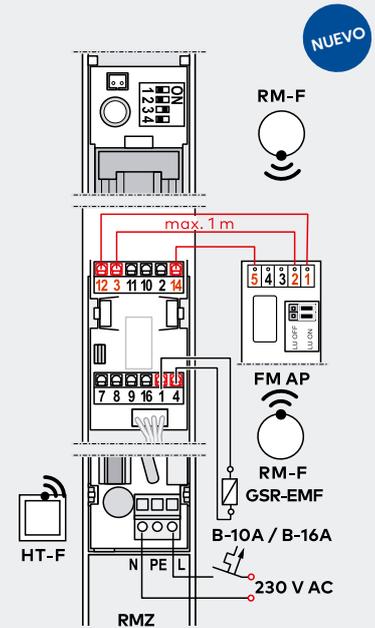
**RM-N** Detector de humos  
**RMZ** Control de detección de humos  
**HT** Interruptor manual

**RMZ con RM-N**



Cableado recomendado  
 230 V CA NYM 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (max.)  
 24 V CC J - Y (St) Y 2 x 2 x 0,6 mm<sup>2</sup> / 0,8 mm<sup>2</sup>

**RMZ con módulo de radio FM AP/RM-F**



Cableado recomendado  
 230 V CA NYM 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (max.)  
 24 V CC 0,6 mm<sup>2</sup> / 0,8 mm<sup>2</sup>



# Ejemplos de instalación de GSR/GSR EMF-1/GSR EMF-2 en una puerta de madera

Ejemplo: Hoja activa izq., hoja activa puerta dcha. retrovisor invertido

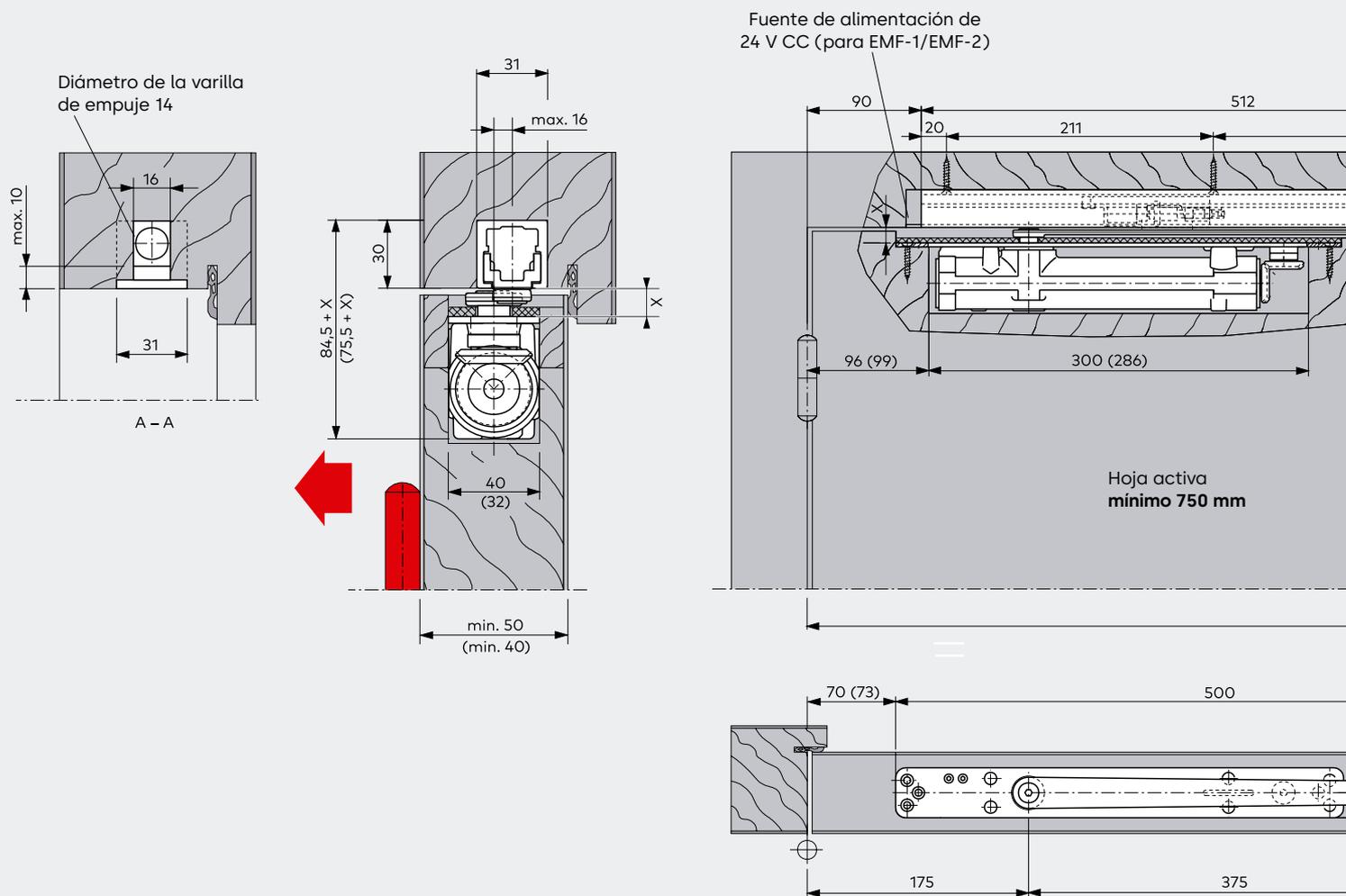
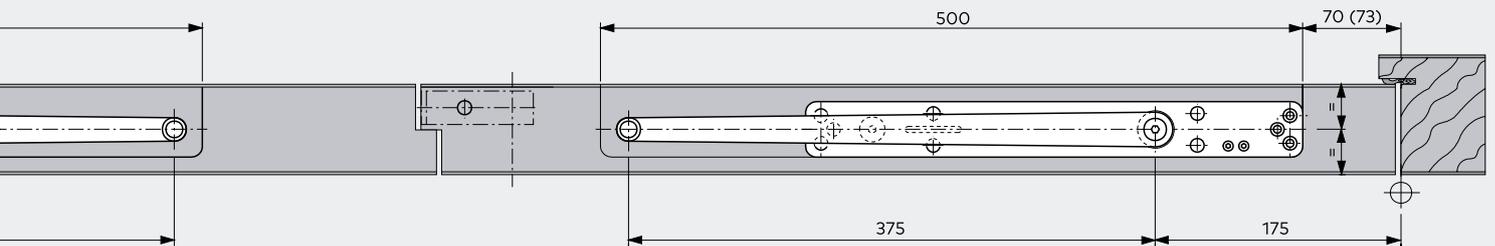
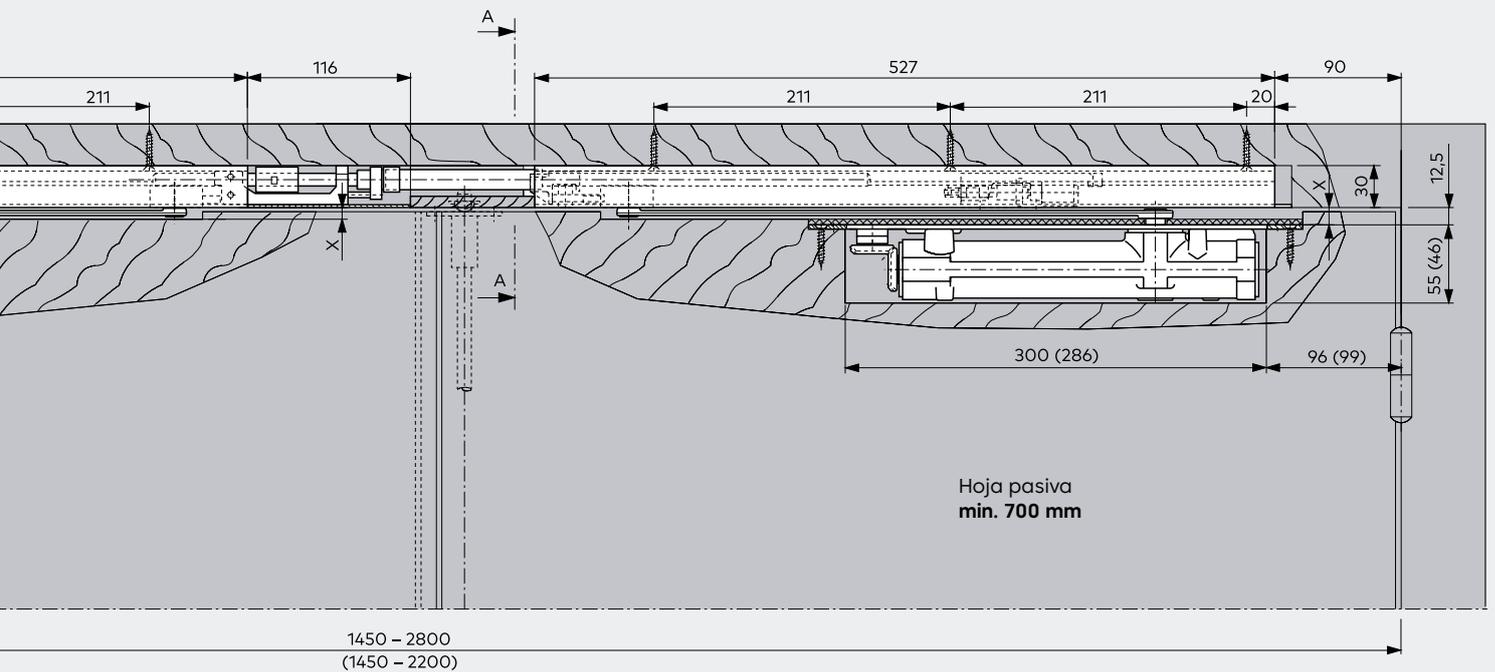


Ilustración ITS 96 3-6, ITS BCA  
Dimensiones ( ) = ITS 96 2-4

**F** Para la instalación en puertas cortafuegos y cortahumo, utiliza la barra de transporte MK 397.

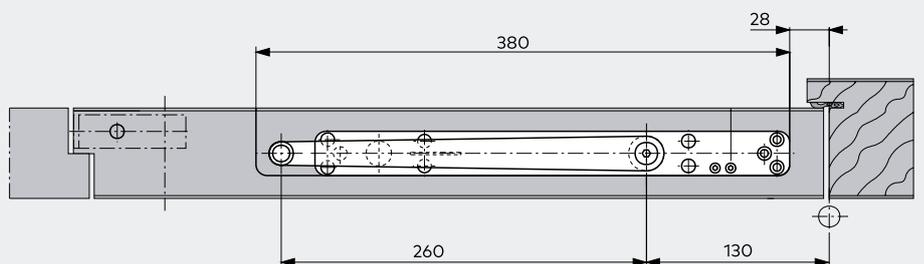
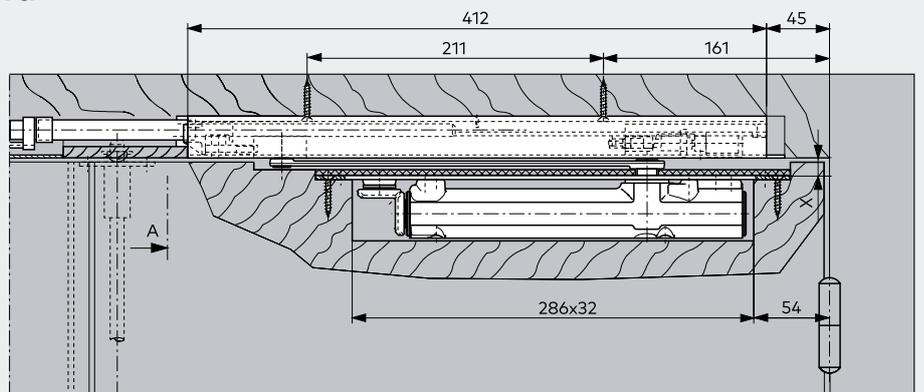
**Diseño ITS 96 2-4, ITS 96 3-6, ITS BCA:**

	X in mm
sin prolongación de eje, con montaje de guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	16,5 / 20



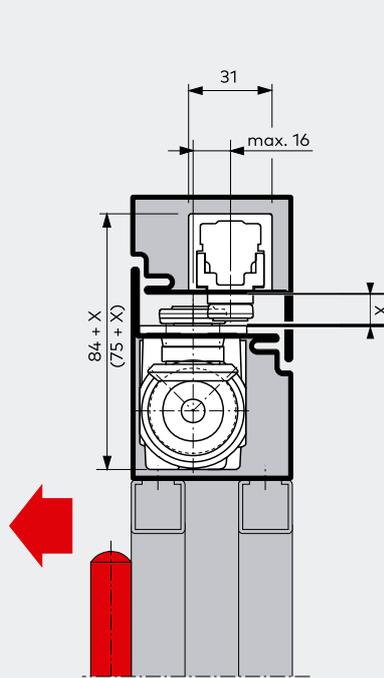
### Versión estrecha de hoja pasiva

Guía deslizante de hoja pasiva reducido,  
 brazo de 260 mm  
 Hoja pasiva de 540 a 700 mm.  
 Hoja activa mínimo 750 mm

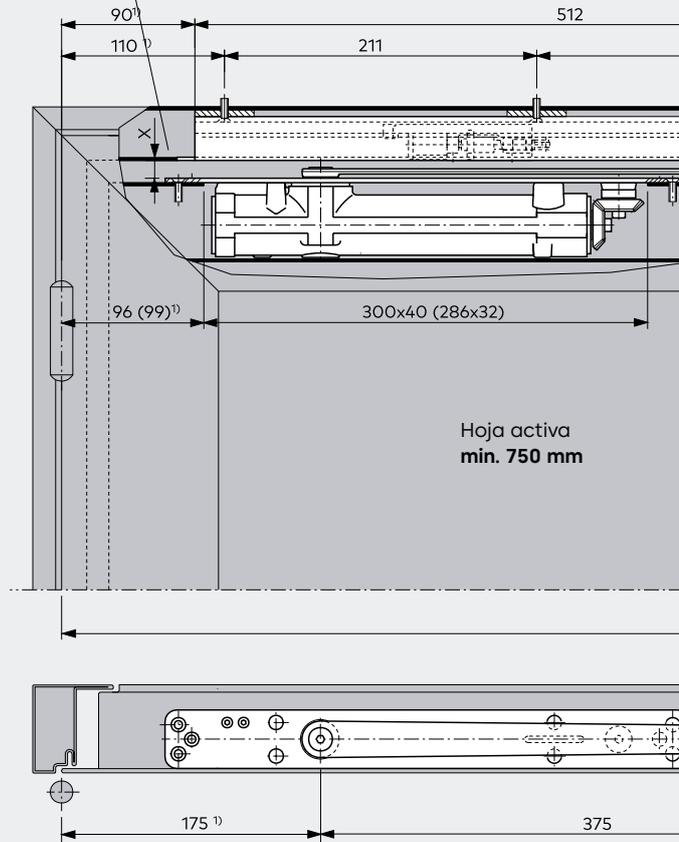


# G 96 Ejemplos de instalación de GSR/GSR EMF-1/GSR EMF-2 en una puerta metálica

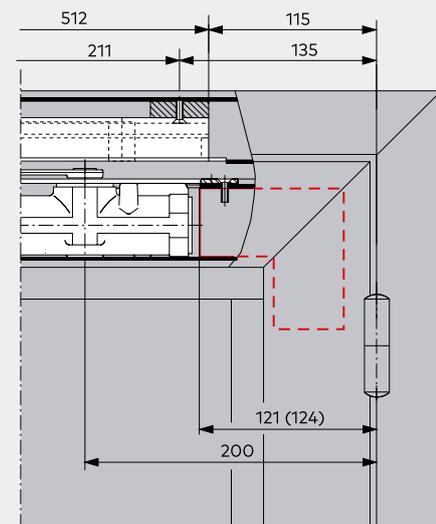
Ejemplo: Hoja activa izq., hoja activa puerta dcha. retrovisor invertido



Fuente de alimentación de 24 V CC (para EMF-1/EMF-2)



## Diseños de bastidor con refuerzo angular



## Combinación con cerradura eléctrica

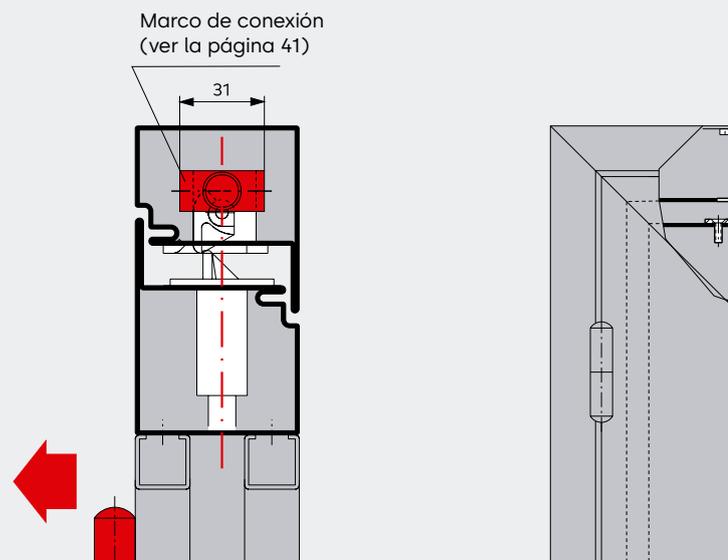
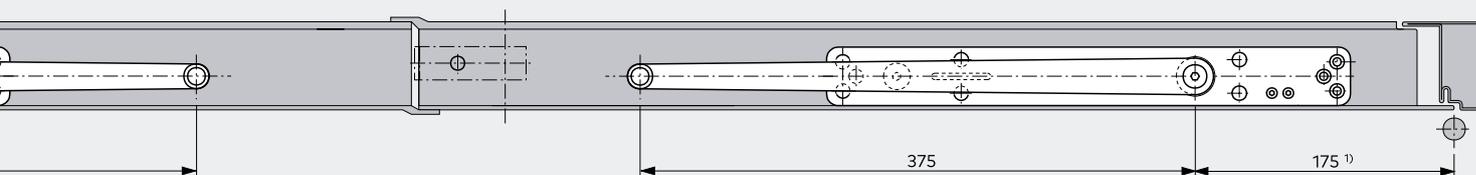
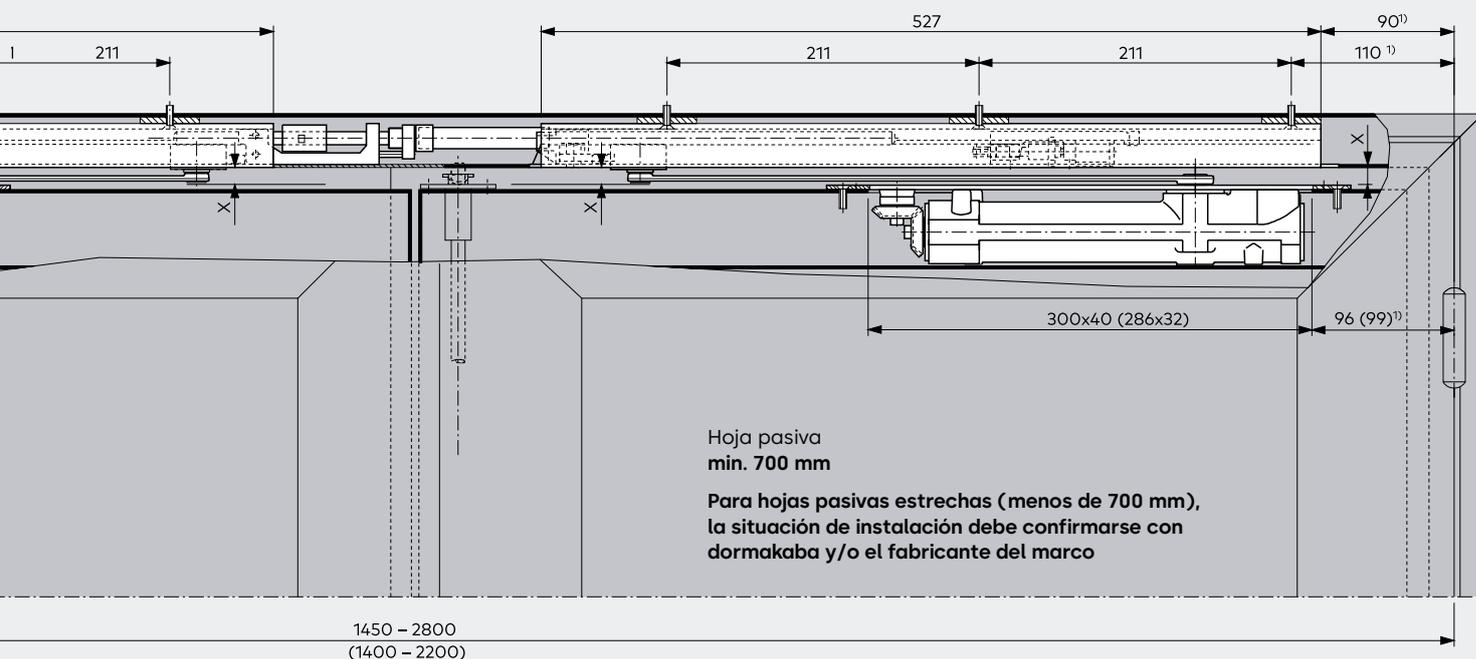


Ilustración ITS 96 3-6, ITS BCA  
Dimensiones ( ) = ITS 96 2-4

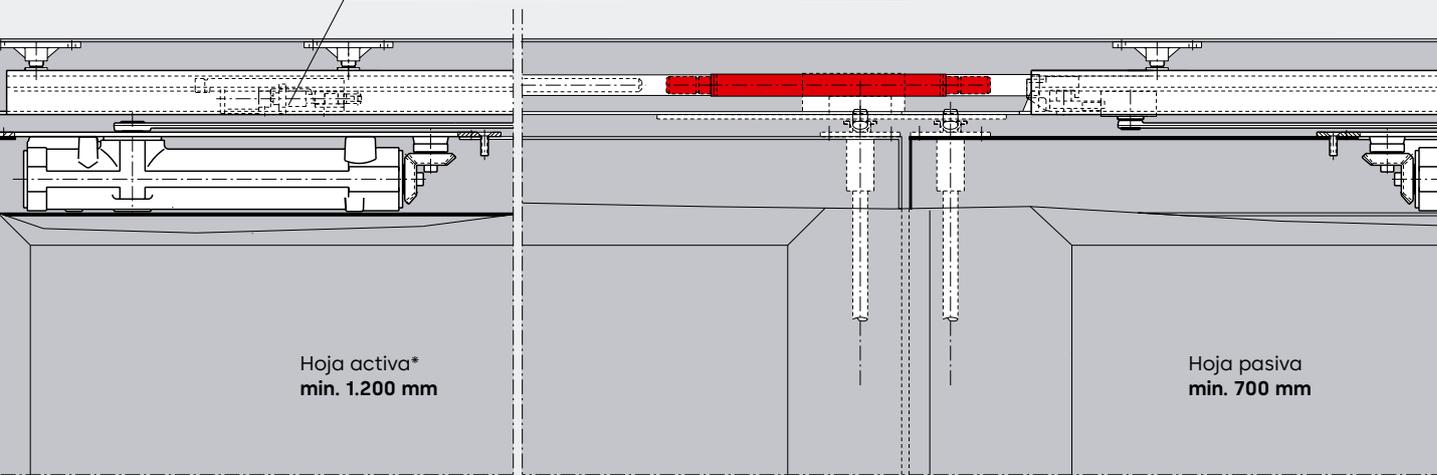
**F** Para la instalación en puertas cortafuegos y cortahumo, utiliza la barra de transporte MK 397.

**Diseño ITS 96 2-4, ITS 96 3-6, ITS BCA:**

	X in mm
sin prolongación de eje, con montaje de guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	16,5 / 20



Mantenedor eléctrico (por ejemplo, serie 442)



# Ejemplos de instalación de G 96 GSR con ITS 96 FL en puerta de madera

Ejemplo: Hoja activa izq., hoja activa puerta dcha. retrovisor invertido

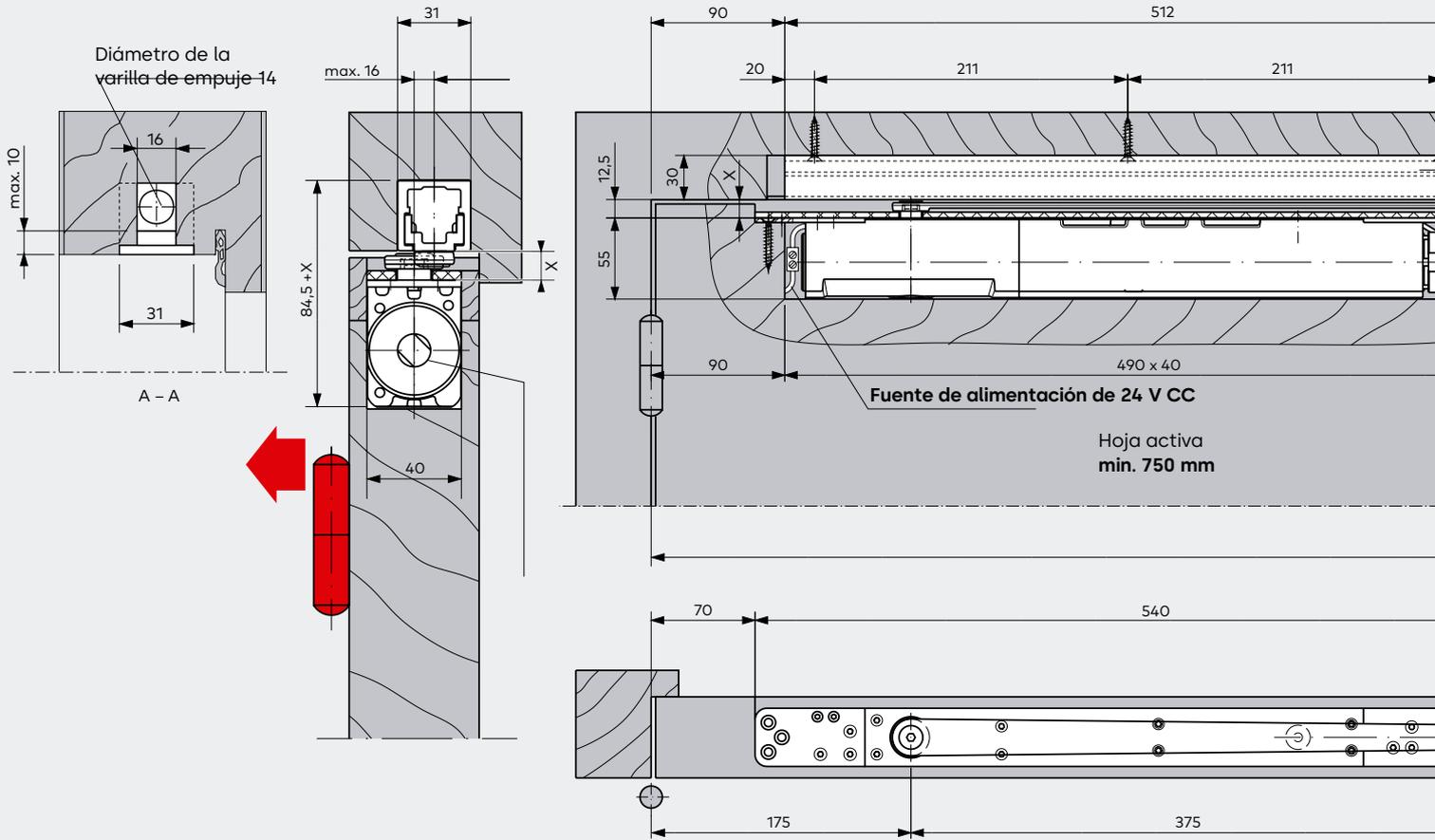
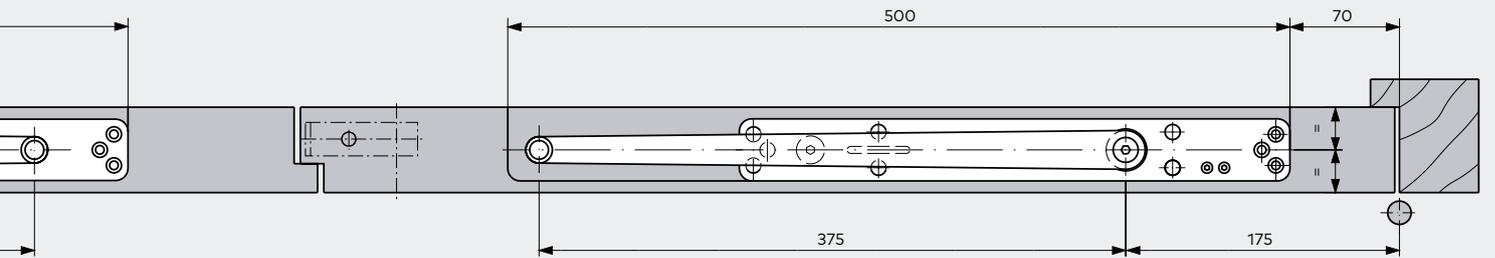
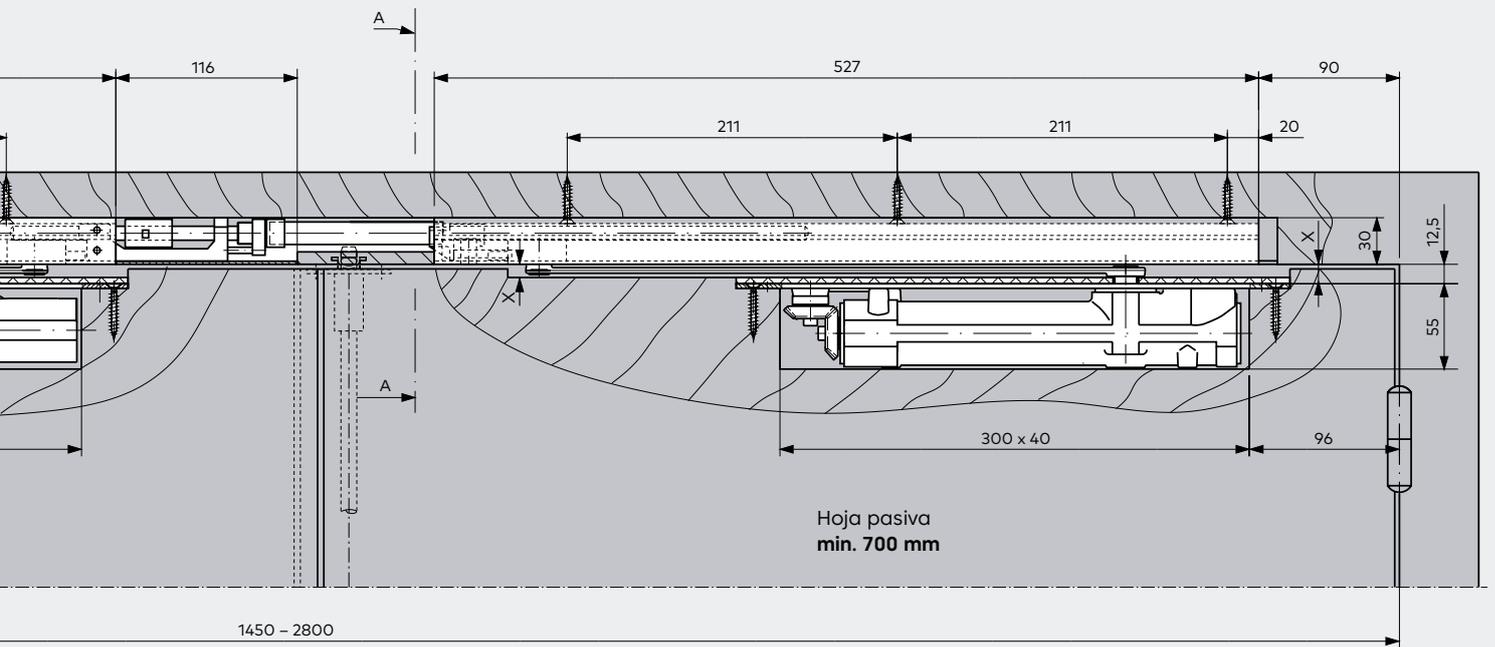


Ilustración ITS 96 3-6, ITS BCA  
Dimensiones ( ) = ITS 96 2-4

**F** Para la instalación en puertas cortafuegos y cortahumo, utiliza la barra de transporte MK 397.

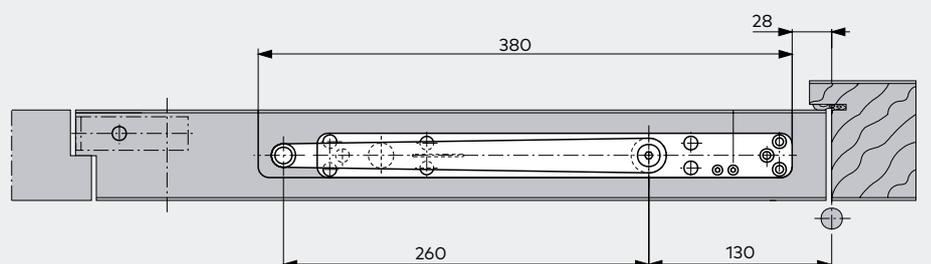
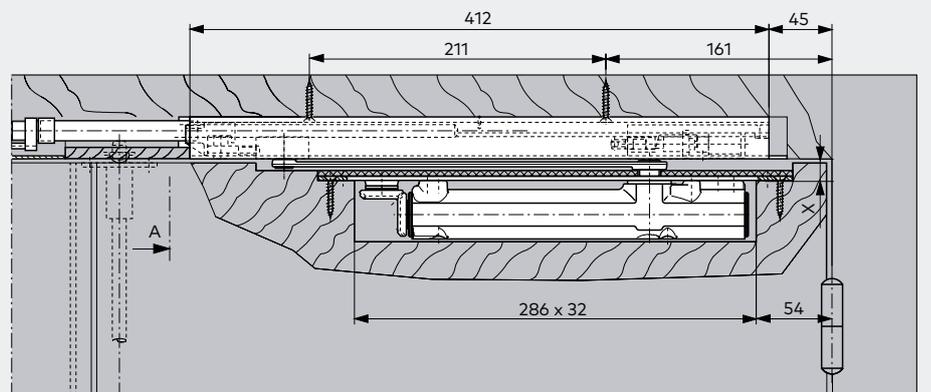
Diseño ITS 96 2-4, ITS 96 3-6, ITS BCA:

	X in mm
sin prolongación de eje, con montaje de guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	16,5 / 20



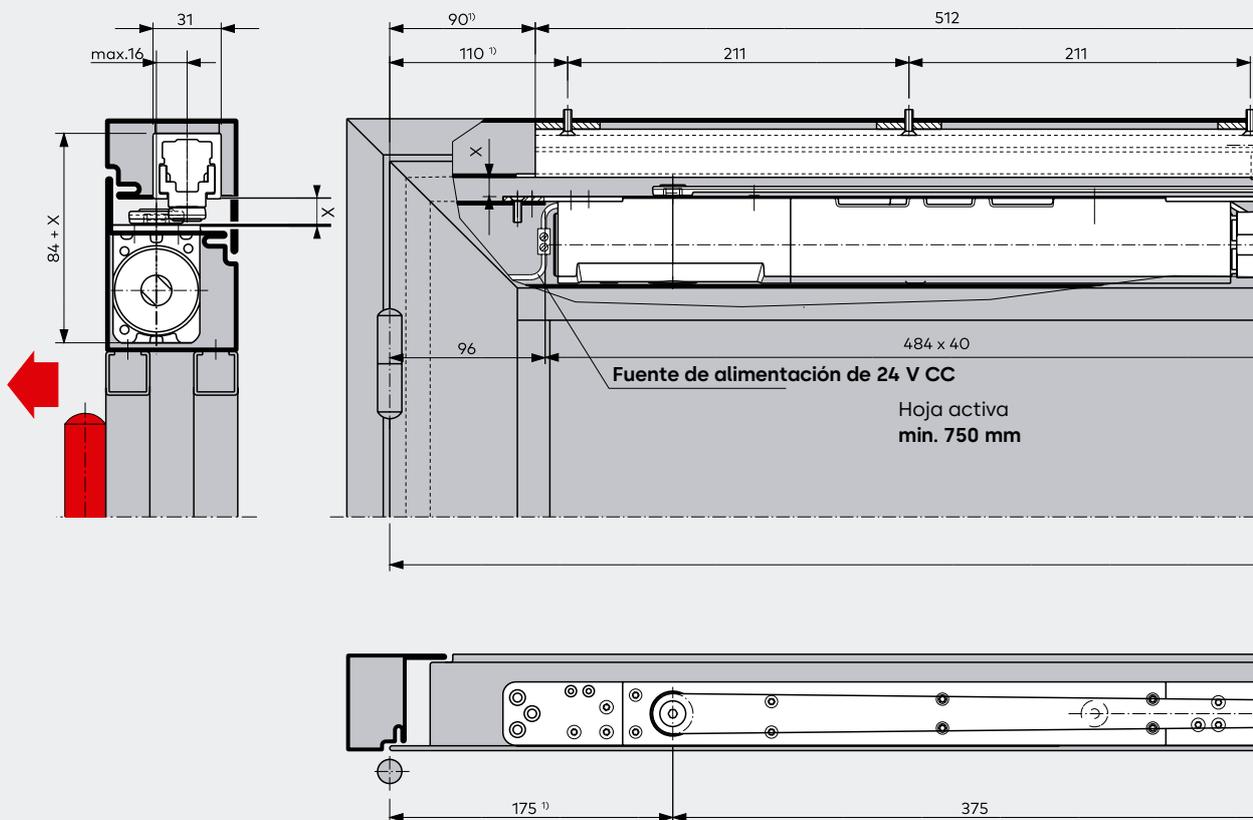
### Versión estrecha de hoja pasiva

Guía deslizante de hoja pasiva reducido,  
brazo de 260 mm  
Hoja pasiva de 540 a 700 mm  
Hoja activa mínimo 750 mm

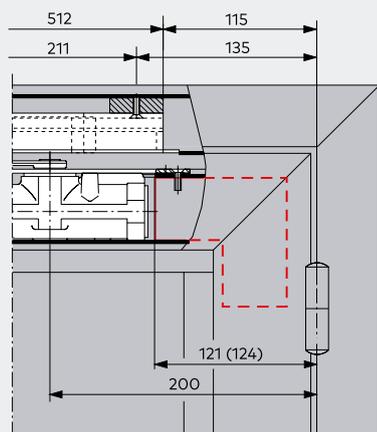


# Ejemplos de instalación de G 96 GSR con ITS 96 FL en puerta enmarcada

Ejemplo: Hoja activa izq., hoja activa puerta dcha. retrovisor invertido



## Diseños de bastidor con refuerzo angular



## Combinación con cerradura eléctrica

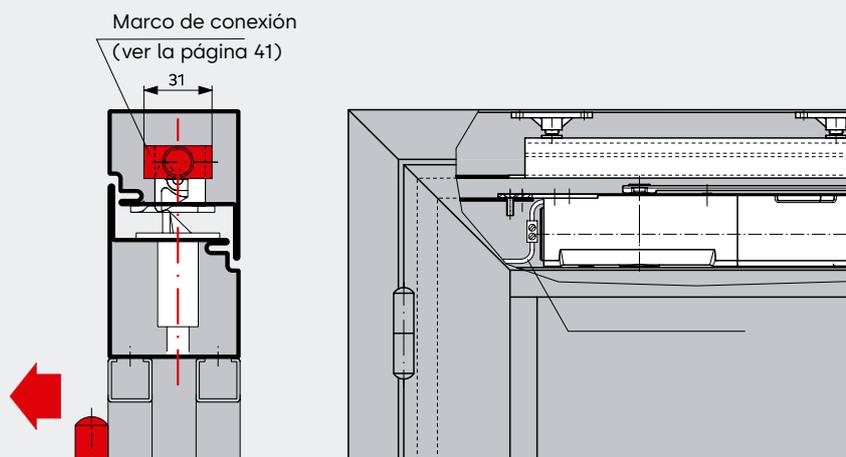
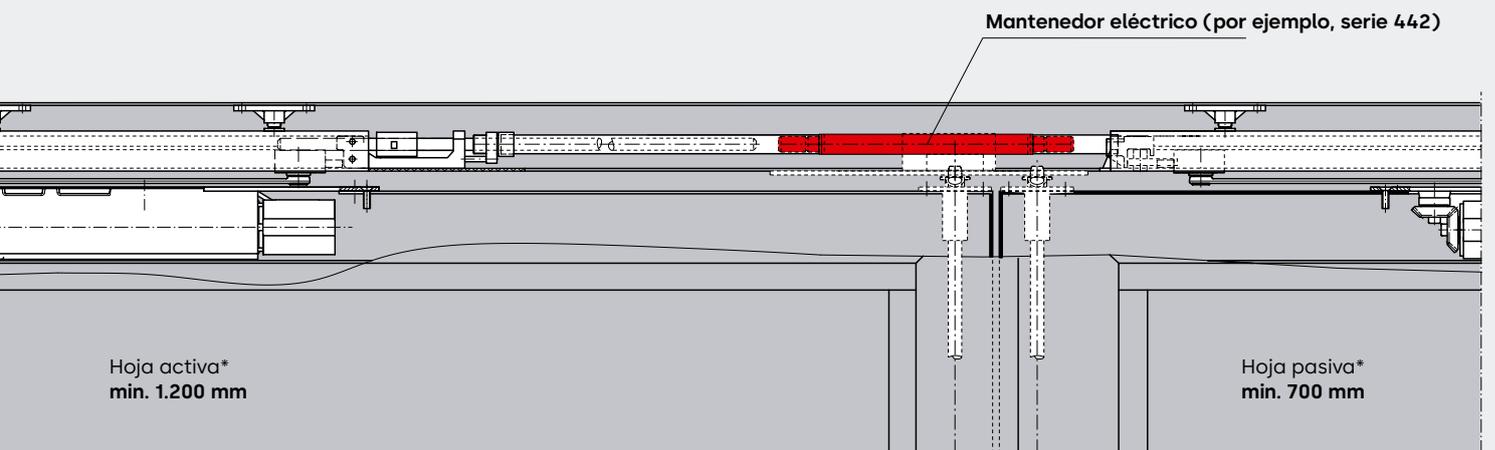
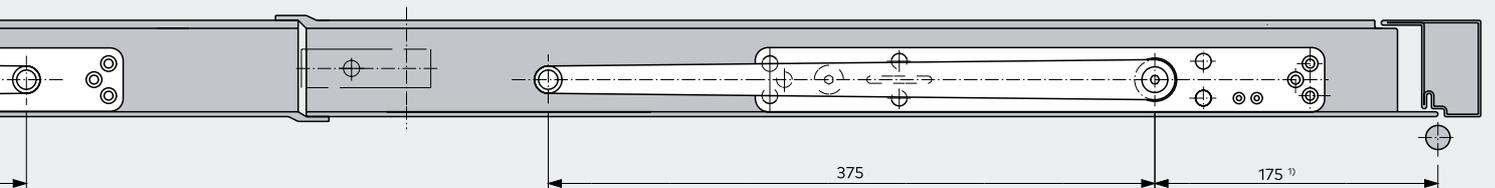
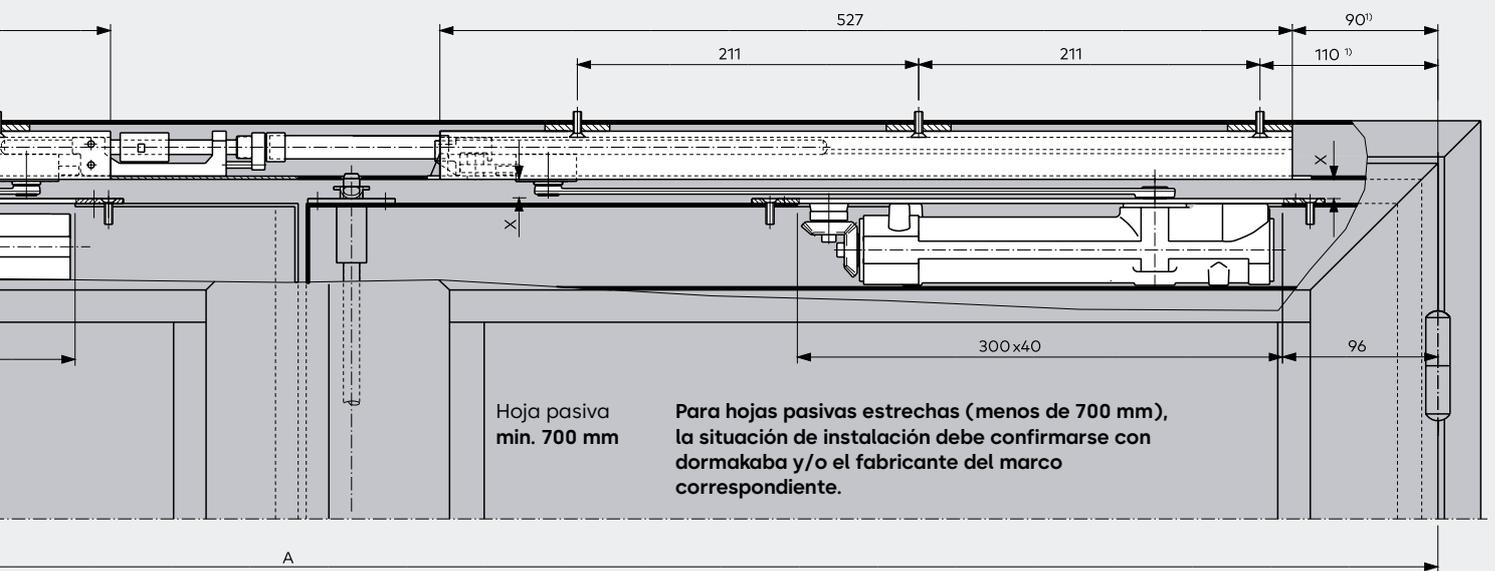


Ilustración ITS 96 3-6, ITS BCA  
Dimensiones ( ) = ITS 96 2-4

**F** Para la instalación en puertas cortafuegos y cortahumo, utiliza la barra de transporte MK 397.

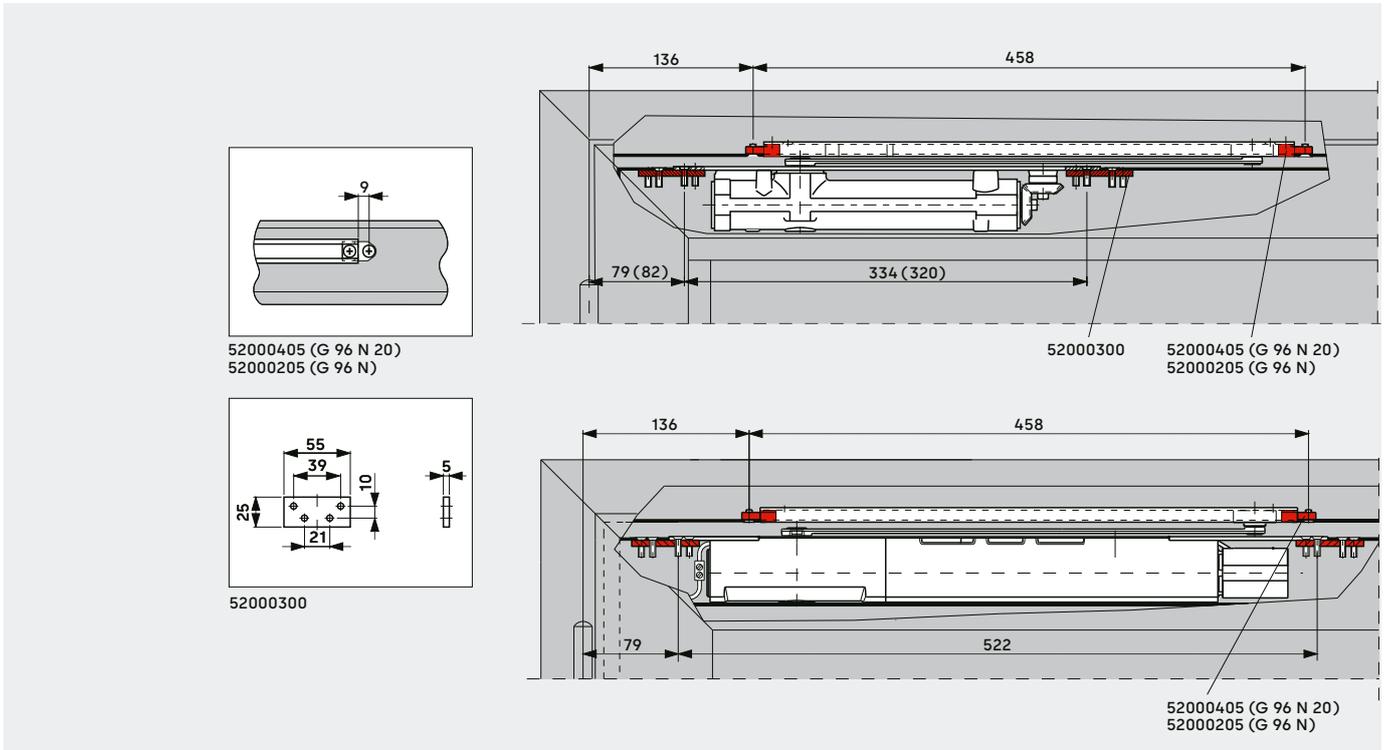
**Diseño ITS 96 2-4, ITS 96 3-6, ITS BCA:**

	X in mm
sin prolongación de eje, con montaje de guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 1,5 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	10 / 13,5
con prolongación de eje de 4 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
con prolongación de eje de 8 mm, con montaje de guía deslizante K8/K12	16,5 / 20

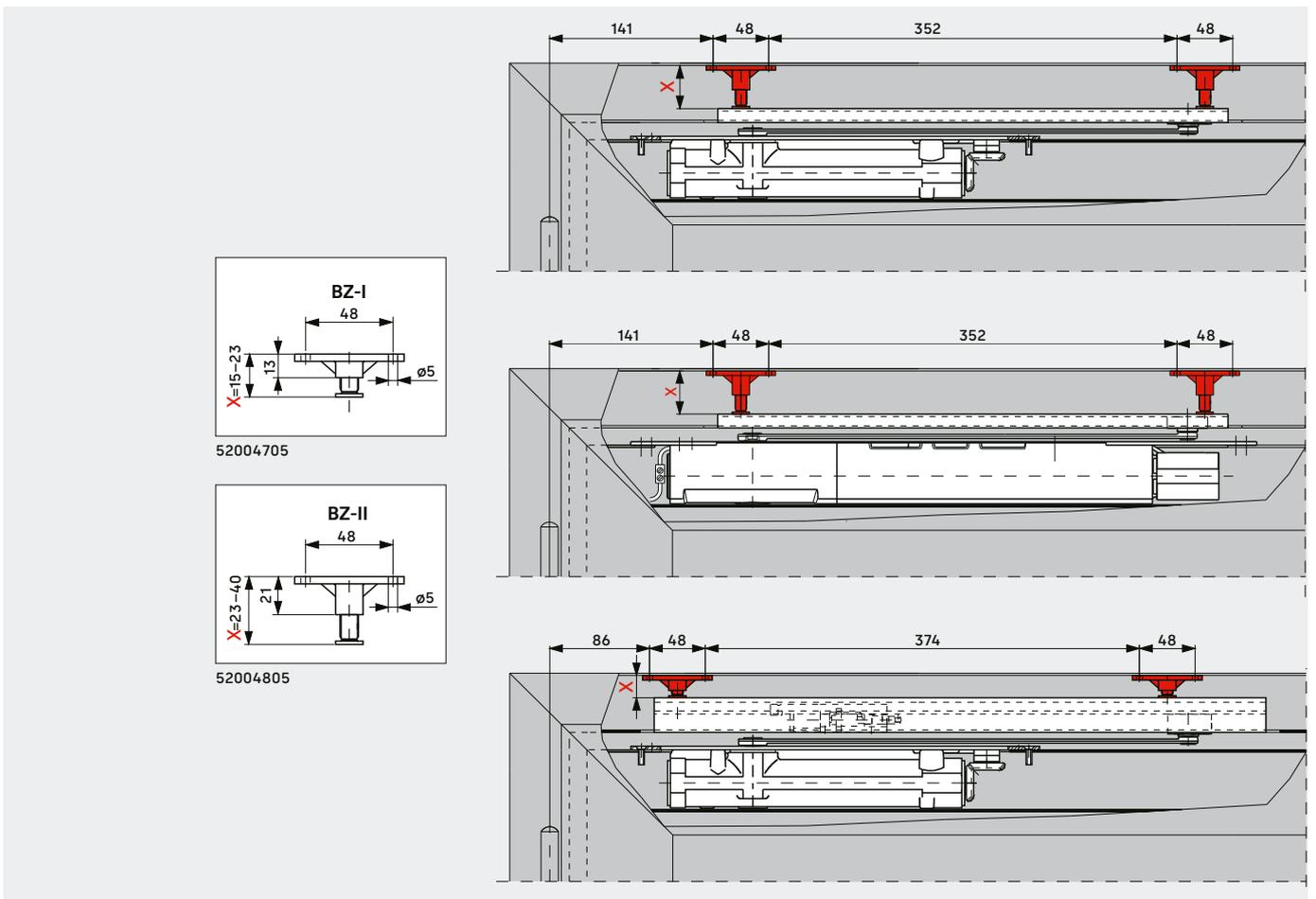


# Elementos de fijación para puertas de garaje

## Elementos de fijación para guías de deslizamiento G 96 N20 y G 96 N con todos los cierrapuertas

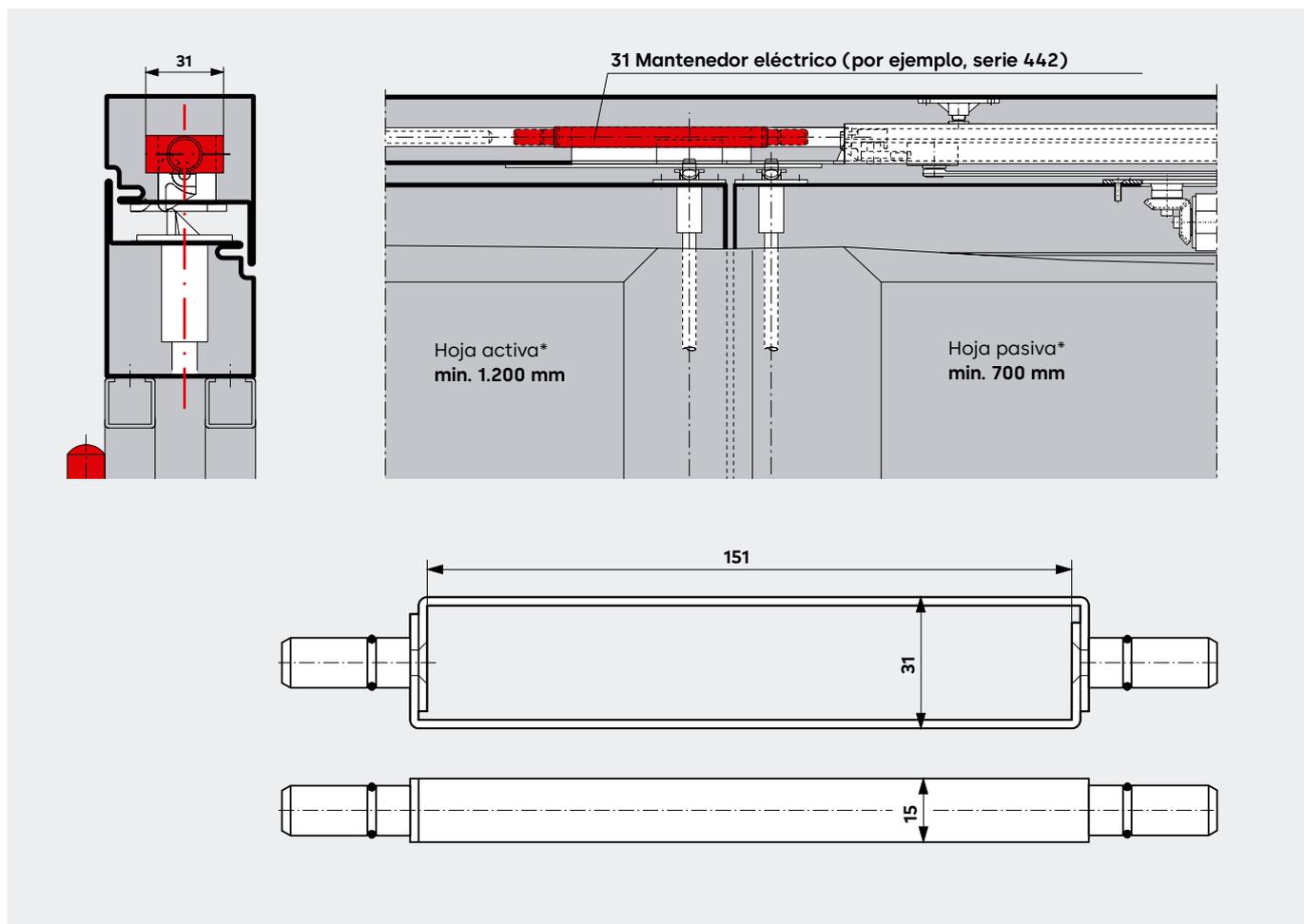


## Elementos de fijación con ajuste de altura para todos los carriles deslizantes G 96

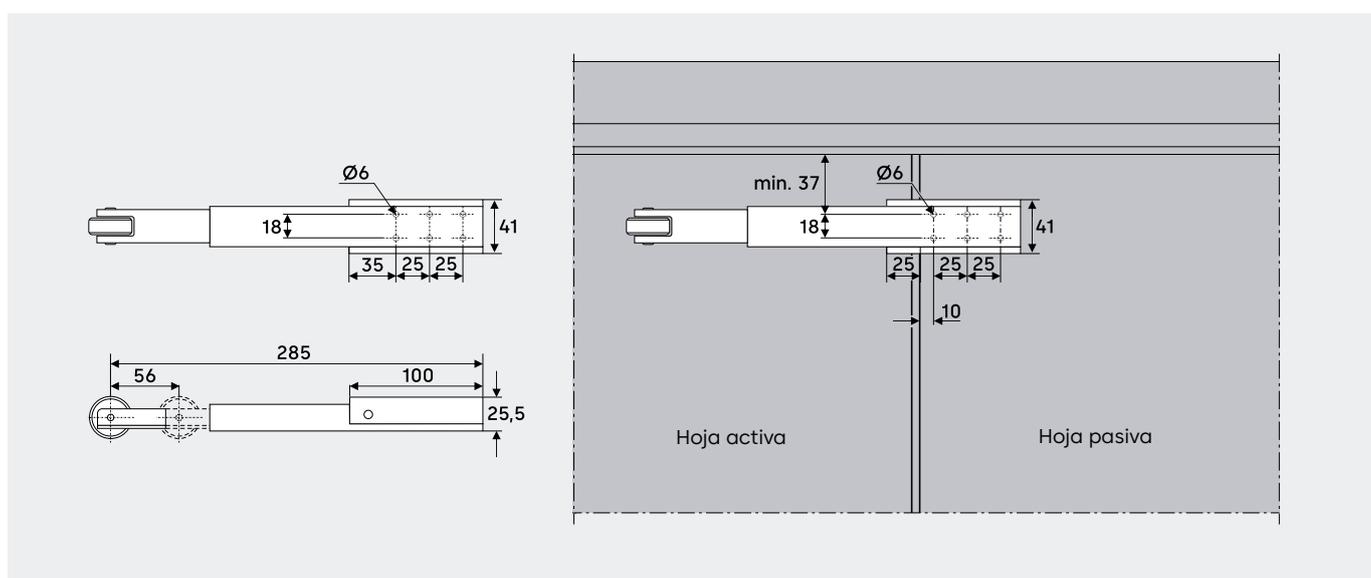


## Accesorios

### Marco de conexión GSR para uso con cerradero eléctrico o cerradura superior de puerta



### Barra de transporte MK 397

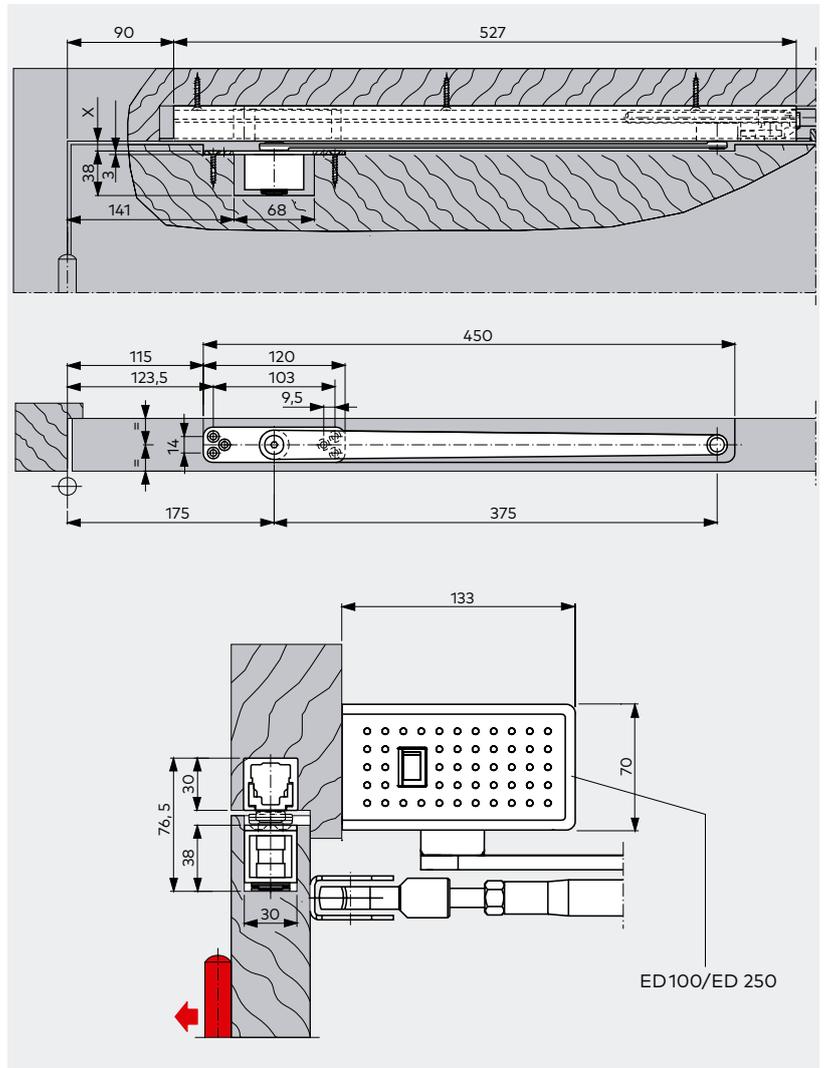


# Accesorios

## Rodamiento pivotante ITS para puertas sin cierrapuertas

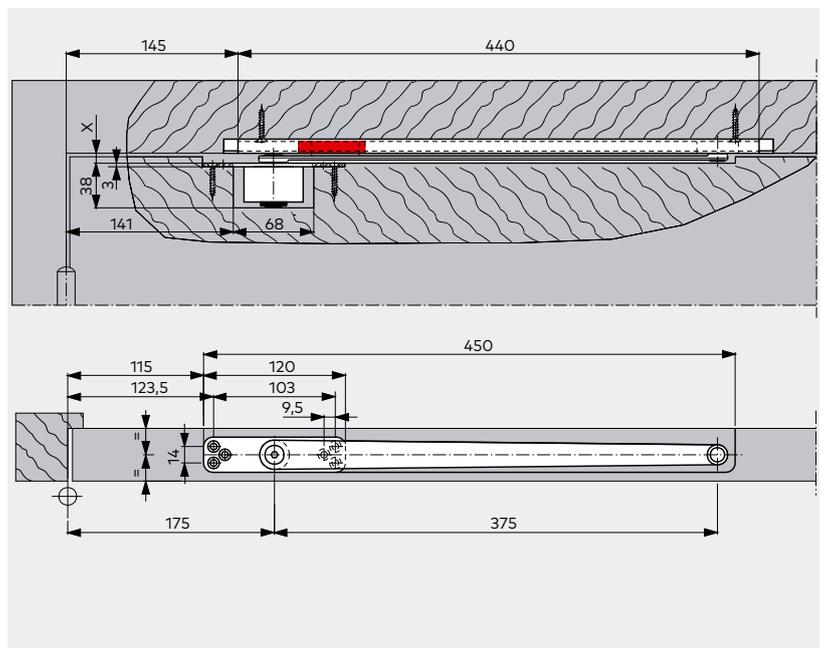
Para que los selectores de puerta G 96 GSR funcionen independientemente de los cierrapuertas ITS 96, p. ej. en combinación con el accionamiento automático de puerta batiente ED 100/ED 250, se utiliza el cojinete pivotante GSR para establecer la unión necesaria entre el coordinador de puerta y la hoja de la puerta.

Diseño del cojinete de pivote ITS-GSR:	X en mm
sin prolongación de eje, con instalación del guía deslizante K8/K12	8,5 / 12
con prolongación de eje de 4 mm, con instalación del guía deslizante K8/K12	12,5 / 16
Prolongación del eje de 8 mm bajo pedido	

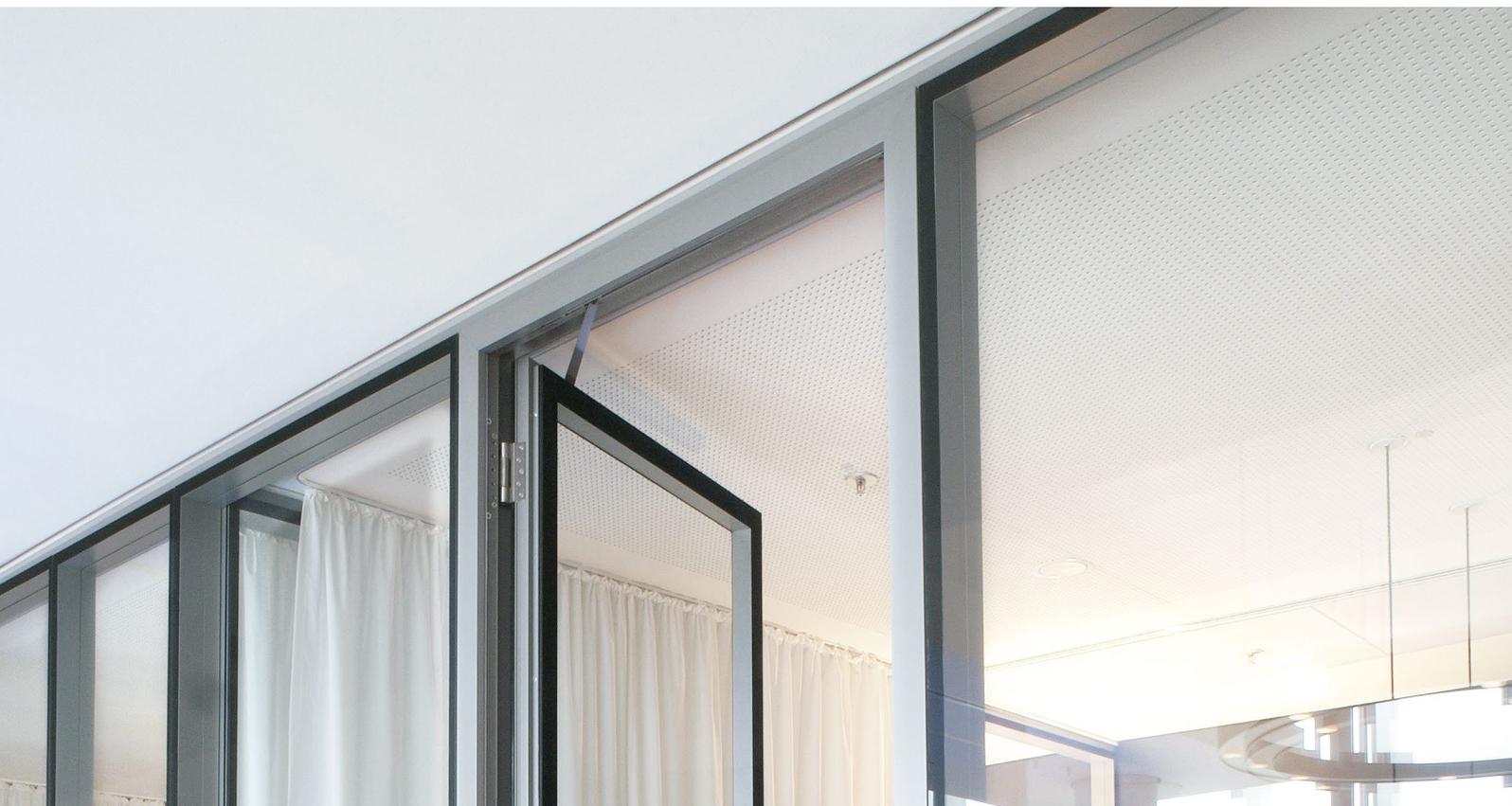


En combinación con el guía deslizante G 96 N20, el cojinete pivotante también puede utilizarse como **tope amortiguado**.

**Nota**  
El tope amortiguado no es un desbloqueo por sobrecarga y no sustituye a un tope de puerta.



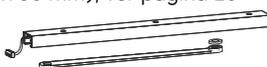
## Volumen de suministro y accesorios



### Cierrapuertas ITS 96, ITS 96 BCA, ITS 96 FL

		Fuerza	Extensión del eje	Nº de artículo
<b>ITS 96</b>   Cierrapuertas con tecnología EasyOpen y antirretorno para proteger contra portazos incontrolados, ver página 9		EN 2-4	Sin	52400150
			1,5 mm	52430150
			4 mm	52410150
			8 mm	52420150
<b>ITS 96 BCA</b>   Cierrapuertas con función de giro libre y tecnología EasyOpen en caso de emergencia, ver página 12		EN 3-6	Sin	52250150
			1,5 mm	52290150
			4 mm	52120250
			8 mm	52130250
<b>ITS 96 FL</b>   Cierrapuertas con función de apertura libre y tecnología EasyOpen en caso de emergencia, ver página 12.		EN 3-6	Sin	52630150
			1,5 mm	52660150
			4 mm	52640150
			8 mm	52650150
<b>Placas de montaje para instalación en puertas enmarcadas</b> Para ITS 96, ITS 96 BCA, ITS 96 FL, ver página 40				52000300
<b>Transición por cable</b> Para ITS 96 FL, desde el marco hasta la hoja de la puerta		<b>KÜ 480</b>   Transición de cables		15813000
		<b>KS 370</b>   Espiral de cable		15819000
		<b>LK-12</b>   Cable desmontable transition tapón		15813010

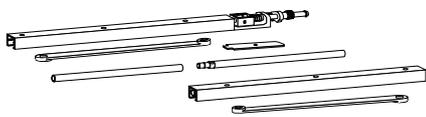
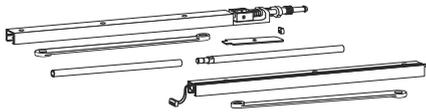
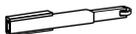
## Canales de deslizamiento para sistemas de puertas de 1 hoja

				Artículo no.
<b>G 96 N20</b>   Guía deslizante con tope amortiguado mecánicamente integrado (sección de 20 x 12 mm), ver la página 15 	Brazo	Brazo acodado LH	Plata	520037XX
		Brazo acodado RH	Ver color <b>XX</b>	520038XX
		Brazo perforado	Ver color <b>XX</b>	520039XX
		Brazo forjado LH	Plata P600	52980101
		Brazo forjado derecho	Plata P600	52980201
	Unidad de retención RF para G 96 N20			13000100
	Elementos de fijación para marco seccional G 96 N20			52000405
<b>G 96 N</b>   Guía deslizante con tope amortiguado mecánicamente integrado (sección de 31 x 20 mm), ver la página 18 	Brazo	Brazo acodado LH	Ver color <b>XX</b>	520019XX
		Brazo acodado RH	Ver color <b>XX</b>	520020XX
		Brazo forjado LH	Plata P600	52980301
		Brazo forjado derecho	Plata P600	52980401
		Brazo perforado	Plata P600	52000501
	Unidad de retención RF para G 96 N			52003600
	Elementos de fijación para marco seccional G 96 N			52000205
<b>G 96 EMF</b>   Guía deslizante con retención electromecánica (sección de 31 x 30 mm), ver página 20 	Brazo	Brazo acodado LH	Ver color <b>XX</b>	520015XX
		Brazo acodado RH	Ver color <b>XX</b>	520016XX
		Brazo forjado LH	Plata P600	52980501
		Brazo forjado derecho	Plata P600	52980601
	SopORTE de fijación			9900057005003
<b>BZ</b>   Elementos de fijación para ajustar la altura de los BZ I (15 a 24 mm) 52004705 canales de deslizamiento en el bastidor seccional LH  RH 			<b>BZ I</b> (15-24 mm)	52004705
			<b>BZ II</b> (23-40 mm)	52004805

## Sistema de control y detección de humo

Control de detección de humos RMZ con fuente de alimentación de 230 V		RMZ	Ver color <b>XX</b>	648000XX
		RMZ XEA	Ver color <b>XX</b>	578000XX
Detector de humo RM-N Unidad de embalaje = 2 uds.			Blanco (cfr. RAL 9003)	64830900
Módulo de radio FM AP			Plata (RAL 9006)	57290001
			Blanco (RAL 9016)	57290011
Detector de humos por radio RM-F Unidad de embalaje = 2 uds.				57280011
Pulsador de radio HT-F AP/UP				57300011

## Canales de deslizamiento para sistemas de puertas de 2 hojas

				<b>Artículo no.</b>
<b>G 96 GSR</b>   Guía deslizante con tope amortiguado mecánicamente integrado (sección de 31 x 30 mm), ver la página 23 	Incluido brazo para anchuras de puerta > 700 mm	Brazo acodado perforado	Ver color <b>XX</b>	520018 <b>XX</b>
		Brazo forjado	Plata P600	52980701
	Incluye brazo para hojas inactivas estrechas de 540 a 700 mm	Brazo acodado punzonado	Ver color <b>XX</b>	520040 <b>XX</b>
		Brazo forjado	Plata P600	52980801
	Unidad de retención RF para G 96 GSR (instalación sólo en el lado de la hoja inactiva)			
				
	Elementos de fijación para marcos de madera			52000105
				
	Elementos de fijación para bastidor seccional			52000205
				
<b>G 96 GSR EMF-1</b>   Canal de diapositivas con tope amortiguado mecánicamente integrado (sección de 31 x 30 mm), ver la página 24. 	Incluido brazo para puerta anchuras > 700 mm	Brazo con manivela perforada	Ver color <b>XX</b>	520087 <b>XX</b>
		Brazo forjado	Plata P600	52981101
<b>G 96 GSR EMF-2</b>   Canal de diapositivas con tope amortiguado mecánicamente integrado (sección de 31 x 30 mm), ver la página 26 	Incluido brazo para puerta anchuras > 700 mm	Brazo con manivela perforada	Ver color <b>XX</b>	520017 <b>XX</b>
		Brazo forjado	Plata P600	52980901
	Incluye brazo para hojas inactivas estrechas de 540 a 700 mm	Brazo acodado perforado	Ver color <b>XX</b>	520042 <b>XX</b>
		Brazo forjado	Plata P600	52981001
<b>Accesorios para sistemas de puertas de 2 hojas</b>				
<b>BZ</b>   Elementos de fijación para ajuste de altura en marcos seccionales (2 unidades de embalaje por cada G 96 GSR) 		<b>BZ I</b> (15-24 mm)		52004705
			<b>BZ II</b> (23-40 mm)	52004805
<b>Bastidor de unión GSR</b>   Para utilizar con cerradura eléctrica o cerradura de puerta superior 				52004400
<b>G 96 N/GSR cojinete pivotante con eje</b>   Cojinete pivotante para coordinador de puerta sin cierrapuertas con eje estándar (prolongación de eje de 8 mm previa solicitud) 		Sin prolongación de eje		52003400
			Prolongación de eje de 4 mm	52982500
<b>MK 397 arrastre</b>   Sirve para montar al lado contrario a bisagras 			Zincado	47002900
			Color especial según RAL	47002930

Color	XX
Plata P600 (similar a RAL 9006)	01
Blanco P100 (similar a RAL 9016)	(Solo RMZ) 11
Negro P190 (RAL 9005)	19

Ver la lista de precios para otros colores

# Dispositivos de retención: Normativa/información

El uso de dispositivos de retención está sujeto a normas especiales debido a los requisitos de homologación oficial. En particular, se refieren a la aceptación, la supervisión continua y el mantenimiento. Esta información servirá para informar a todas las partes implicadas sobre las medidas más importantes en el funcionamiento de los dispositivos de retención, tal y como se establece en la normativa oficial.

Para más información, consulta los siguientes documentos:

- Directrices para sistemas de retención publicadas por el Deutsches Institut für Bautechnik, Berlín.
- Aprobación general de construcción del sistema de retención correspondiente
- EN 1155
- DIN EN 14637
- DIN 14677

## 1 General

**1.1** En los cierres que se mantienen abiertos mediante un sistema de retención, el espacio necesario para el cierre debe mantenerse libre en todo momento. Esta zona debe estar claramente señalizada con una etiqueta, marcas en el suelo o similar. En caso necesario, deberán emplearse medidas constructivas para garantizar que las líneas, mercancías almacenadas o componentes (por ejemplo, falsos techos o sus componentes) no caigan en la zona que debe mantenerse despejada.

**1.2** En la medida de lo posible, los detectores de humo deben utilizarse como dispositivos de bloqueo. Los detectores de humo deben utilizarse como dispositivos de bloqueo en los cierres de las vías de emergencia.

**1.3** Todo dispositivo de retención de apertura debe tener también una capacidad de activación manual sin que ello afecte a la capacidad operativa del mecanismo de desbloqueo. En los cierrapuertas con retención electromagnética, ésta puede anularse ejerciendo una ligera presión sobre la hoja de la puerta. Si se utilizan cierrapuertas magnéticos o cierrapuertas de oscilación libre, la activación se realiza mediante un pulsador. El desbloqueo manual utilizado para ello debe ser legible y llevar las letras "cerrar puerta". El pulsador debe estar cerca del cierre y no puede quedar oculto por el cierre mantenido abierto.

## 2 Prueba de aceptación

**2.1** Después de la instalación en el lugar de uso, se debe comprobar el buen funcionamiento y la correcta instalación mediante una prueba de aceptación. La prueba de aceptación sólo podrá ser realizada por los profesionales del fabricante en sistemas de vigilancia y/o dispositivos de retención, por estos profesionales autorizados o por un centro de pruebas designado a tal efecto.

**2.2** Una vez realizada la prueba de homologación, deberá fijarse de forma permanente en la pared, directamente cerca del cierre, una placa de homologación (105 x 52 mm) con la inscripción:

### Sistema de retención

#### Aprobado por ...

(logotipo de la empresa y mes y año de aceptación) que se fijará de forma permanente.

**2.3** Se debe expedir un certificado de prueba de aceptación satisfactoria al operador, y éste debe.

## 3 Control periódico

**3.1** Este sistema de retención debe mantenerse continuamente en estado operativo y debe comprobarse menos una vez al mes su correcto funcionamiento.

**3.2** Además, el operador está obligado a comprobar o hacer que se compruebe el funcionamiento correcto y sin errores de todos los dispositivos junto con el mantenimiento, a menos que se especifique un período de tiempo más corto en el aviso de homologación. Estas pruebas y el mantenimiento sólo podrán ser realizados por un profesional o una persona formada para ello.

**3.3** Deben registrarse el alcance, el resultado y la hora del control periódico, y el debe almacenar estas grabaciones.

# Textos del pliego de condiciones

## ITS 96 FL

dormakaba ITS 96 FL EN 3-6, cierrapuertas para puertas de 1 hoja

Designación: ITS 96 FL EN 3-6

Diseño: Cierrapuertas de giro libre integrado en la hoja de la puerta, con guía deslizante estándar

Funciones: opcionalmente seleccionable

Fabricante: dormakaba

### Descripción del producto/funciones

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 476 x 51 x 39,5  
Fuerza de cierre: EN 3-6, función de giro libre a partir de 0° puerta ángulo de apertura, reduce considerablemente la fuerza de apertura para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, de 7° a 0°, incluido tope amortiguado en el guía deslizante, ángulo de apertura máx. 120°.

### Datos técnicos

Tensión de funcionamiento: 24 V CC

Clase de protección: IP 30

### Autorización y certificados

Fabricado según DIN ISO 9001, declaración medioambiental de producto según ISO 14025 y EN 15804, número de declaración EPD: EPD-ARG-20160183-IBG1-DE, cierrapuertas ensayado según EN 1154 y EN 1155, marcado CE para productos de construcción, sin barreras según DIN 18040 hasta 1.400 mm de ancho de puerta. Homologación general de construcción por DIBt, Berlín, para el uso en sistemas de retención. Prueba de aceptación obligatoria.

### Clasificación EN 1154

Cierre a partir de 105° de apertura de puerta: Clase 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 3-6; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### Clasificación EN 1155

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño de mantenimiento de apertura: EN 3-6; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### Ámbitos de aplicación

- Puertas de una hoja
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas sin barreras

### Tipo de puerta

1 hoja, ancho de la hoja de la puerta: hasta 1.400 mm

### Posiciones de instalación

Puede utilizarse a la izquierda y a la derecha integrado en la hoja de la puerta.

### Opzioni

Detector de humo de techo dormakaba RM-N puede utilizarse detector secundario y terciario en todos los sistemas de retención dormakaba. Con contacto inversor sin potencial. Homologación general de construcción por el DIBt de Berlín. Prueba de aceptación obligatoria.  
Interruptor manual de superficie dormakaba  
Interruptor manual empotrado dormakaba

### Detector de humos de techo RM-N en color

Blanco, cf. RAL 9003

Unidad de embalaje: uds.

# Textos del pliego de condiciones

## ITS 96 EMF EN 2-4

dormakaba ITS 96 EMF EN 2-4

Designación: ITS 96 EMF EN 2-4

Diseño: Integrado en la hoja de la puerta, con retención electromecánica

Funciones: seleccionables opcionalmente

Fabricante: dormakaba

### Descripción del producto/funciones

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 277 x 42 x 32  
Fuerza de cierre: EN 2-4, fuerza de apertura notablemente reducida para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, acción de enclavamiento de 7° a 0°.

### Canal de diapositivas descripción/funciones del producto

Guía deslizante con acción de retención electromecánica, punto de retención entre 80° y 120°, ángulo de apertura de la puerta ajustable, el punto de retención es el ángulo de apertura máximo, fuerza de desbloqueo ajustable sin herramientas.

### Datos técnicos

Potencia máx. de entrada (W): 1,4

Tensión de funcionamiento: 24 V CC 15%

### Autorización y certificados

Fabricado según DIN ISO 9001, declaración medioambiental de producto según ISO 14025 y EN 15804, número de declaración EPD: EPD-DOR-20150184-IBB1-DE, cierrapuertas ensayado según EN 1154, canal de deslizamiento ensayado según EN 1155, marcado CE para productos de construcción, sin barreras para DIN 18040 hasta 1.100 mm de ancho de puerta, fuerza de apertura considerablemente reducida según DIN SPEC 1104.

### Clasificación EN 1154

Cierre a partir de 105° de apertura de puerta: Clase 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 2-4; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; muy alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### Clasificación EN 1155

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño de mantenimiento de apertura: EN 3-5; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 3.

### Ámbitos de aplicación

- Puertas de una hoja
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas de las vías de evacuación y rescate
- Puertas sin barreras

### Tipo de puerta

1 hoja, ancho de la hoja de la puerta: hasta 1.100 mm

### Posición de instalación

Integrado en la hoja de la puerta.

### Opciones

dormakaba RMZ control de detección de humo en diseño Contour Dimensiones An x Al x P (mm): 379 x 34 x 30. Con umbral de alarma Seguimiento para un comportamiento de respuesta constante, con indicador de funcionamiento y mantenimiento, fuente de alimentación integrada y detector de humo óptico para instalación en dintel. Para el accionamiento de dispositivos de retención dormakaba. Posibilidad de conectar detectores adicionales y desbloques manuales externos, contacto de alarma sin potencial. Conmutable a rearme manual, altura total 30 mm. Homologación general de construcción por DIBt Berlín. Prueba de aceptación obligatoria. Módulo de alarma RS, módulo de alarma acústica para reequipar el control de detección de humo

### Control de detección de humos RMZ en color

Plata, similar RAL 9006 (P600)  
Blanco, similar RAL 9016 (P100)  
Blanco, similar RAL 9010 (P210)  
Diseño en acero inoxidable P700  
Oro (P750)  
Color especial P000

detector de humo de techo dormakaba RM-N Puede utilizarse detector secundario y terciario en todos los Sistemas de retención dormakaba. Con contacto inversor sin potencial. Homologación general de construcción por el DIBt de Berlín. Prueba de aceptación obligatoria.

### Detector de humos de techo RM-N en color

Blanco, cfr. RAL 9003

Unidad de embalaje: Unid.

# Textos del pliego de condiciones

## ITS 96 EMF EN 3-6

dormakaba ITS 96 EMF EN 3-6

Designación: ITS 96 EMF EN 3-6

Diseño: Integrado en la hoja de la puerta, con retención electromecánica

Funciones: seleccionables opcionalmente

Fabricante: dormakaba

### Descripción del producto/funciones

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 291 x 51 x 39,5  
Fuerza de cierre: EN 3-6, fuerza de apertura notablemente reducida para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, de 7° a 0°.

### Canal de diapositivas descripción/funciones del producto

Guía deslizante con acción de retención electromecánica, punto de retención entre 80° y 120°, ángulo de apertura de la puerta ajustable, el punto de retención es el ángulo de apertura máximo, fuerza de desbloqueo ajustable sin herramientas.

### Datos técnicos

Potencia máx. de entrada (W): 1,4

Tensión de funcionamiento: 24 V CC  
15%

### Autorización y certificados

Fabricado según DIN ISO 9001, declaración medioambiental de producto según ISO 14025 y EN 15804, número de declaración EPD: EPD-DOR- 20150184-IBB1-DE, cierrapuertas ensayado según EN 1154, guía deslizante ensayado según EN 1155, marcado CE para productos de construcción, sin barreras para DIN 18040 hasta 1.250 mm de ancho de puerta, fuerza de apertura considerablemente reducida según DIN SPEC 1104.

### Clasificación EN 1154

Cierre a partir de 105° de apertura de puerta: Clase 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 3-6; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; muy alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### Clasificación EN 1155

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño de mantenimiento de apertura: EN 3-5; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 3.

### Ámbitos de aplicación

- Puertas de una hoja
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas de las vías de evacuación y rescate
- Puertas sin barreras

### Tipo de puerta

1 hoja, ancho de la hoja de la puerta: hasta 1.100 mm

### Posición de instalación

Integrado en la hoja de la puerta.

### Opciones

dormakaba RMZ control de detección de humo en diseño Contour Dimensiones An x Al x P (mm): 379 x 34 x 30. Con umbral de alarma Seguimiento para un comportamiento de respuesta constante, con indicador de funcionamiento y mantenimiento, fuente de alimentación integrada y detector de humo óptico para instalación en dintel. Para el accionamiento de dispositivos de retención dormakaba. Posibilidad de conectar detectores adicionales y desbloques manuales externos, contacto de alarma sin potencial. Conmutable a rearme manual, altura total 30 mm. Homologación general de construcción por DIBt Berlín. Prueba de aceptación obligatoria. Módulo de alarma RS, módulo de alarma acústica para reequipar el control de detección de humo

### Control de detección de humos RMZ en color

Plata, similar RAL 9006 (P600)  
Blanco, similar RAL 9016 (P100)  
Blanco, similar RAL 9010 (P210)  
Diseño en acero inoxidable P700  
Oro (P750)  
Color especial P000

detector de humo de techo dormakaba RM-N Puede utilizarse detector secundario y terciario en todos los Sistemas de retención dormakaba. Con contacto inversor sin potencial. Homologación general de construcción por el DIBt de Berlín. Prueba de aceptación obligatoria.

### Detector de humos de techo RM-N en color

Blanco, cfr. RAL 9003

Unidad de embalaje: Unid.

# Textos del pliego de condiciones

## ITS 96 EN 2-4

dormakaba ITS 96 EN 2-4, cierrapuertas para puertas de 1 hoja

Denominación: ITS 96 ES 2-4

Diseño: Integrado en la hoja de la puerta, con canal de deslizamiento estándar

Funciones: opcionalmente seleccionable

Fabricante: dormakaba

### Descripción del producto/funciones

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 277 x 42 x 32  
Fuerza de cierre: EN 2-4, fuerza de apertura notablemente reducida para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, de 7° a 0°, incluido tope amortiguado en el guía deslizante.

### Autorización y certificados

Fabricado según DIN ISO 9001, declaración medioambiental de producto según ISO 14025 y EN 15804, número de declaración EPD: EPDDOR-20150184- IBB1-DE, probado según EN 1154, marcado CE, sin barreras según DIN 18040 hasta 1.100 mm de ancho de puerta, fuerza de apertura considerablemente reducida según DIN SPEC 1104.

### Clasificación EN 1154

Cierre a partir de 105° de apertura de puerta: Clase 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 2-4; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; muy alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### Ámbitos de aplicación

- Puertas de una hoja
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas de las vías de evacuación y rescate
- Puertas sin barreras

### Tipo de puerta

1 hoja, ancho de la hoja de la puerta: hasta 1.100 mm

### Posición de instalación

Integrado en la hoja de la puerta.

### Opciones

Unidad de retención mecánica

Nota: No apto para puertas cortafuegos y cortahumo.

**Unidad de embalaje:** unid.

# Textos del pliego de condiciones

## **ITS 96 EN 3-6**

dormakaba ITS 96 EN 3-6, cierrapuertas para puertas de 1 hoja

Denominación: ITS 96 ES 3-6

Diseño: Integrado en la hoja de la puerta, con canal de deslizamiento estándar

Funciones: opcionalmente seleccionables

Fabricante: dormakaba

### **Descripción del producto/funciones**

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 291 x 51 x 39,5  
Fuerza de cierre: EN 3-6, fuerza de apertura notablemente reducida para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, de 7° a 0 acción de enclavamiento, incluyendo tope amortiguado en el guía deslizante.

### **Autorización y certificados**

Fabricado conforme a DIN ISO 9001, declaración de producto medioambiental conforme a ISO 14025 y EN 15804, número de declaración EPD: EPD-DOR- 20150184-IBB1-DE, probado según EN 1154, marcado CE, sin barreras para DIN 18040 hasta 1.250 mm de ancho de puerta, fuerza de apertura considerablemente reducida según DIN SPEC 1104.

### **Clasificación EN 1154**

Cierre a partir de 105° de apertura de puerta: Clase 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 3-6; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; muy alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### **Ámbitos de aplicación**

- Puertas de una hoja
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas de las vías de evacuación y rescate
- Puertas sin barreras

### **Tipo de puerta**

1 hoja, ancho de la hoja de la puerta: hasta 1.100 mm

### **Posición de instalación**

Integrado en la hoja de la puerta.

### **Opciones**

Unidad de retención mecánica

Nota: No apto para puertas cortafuegos y cortahumo.

**Unidad de embalaje:** unid.

# Textos del pliego de condiciones

## ITS 96 GSR EMF EN 2-4

dormakaba ITS 96 GSR EMF EN 2-4

Designación: ITS 96 GSR EMF EN 2-4

Diseño: Integrado en la hoja de la puerta, con coordinador de puerta integrado en el guía deslizante

Funciones: seleccionables opcionalmente

Fabricante: dormakaba

### Unidad de cierre descripción del producto/funciones

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 277 x 42 x 32  
Fuerza de cierre: EN 2-4, fuerza de apertura notablemente reducida para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, acción de enclavamiento de 7° a 0°.

### Canal de diapositivas descripción/funciones del producto

Canales de deslizamiento con coordinador de puerta mecánico integrado. Coordinación de la puerta independiente del sistema hidráulico de cierre mediante sujeción por varilla de empuje con desbloqueo por sobrecarga, altura total 30 mm. Unidad de retención electromecánica integrada en el sistema de guía deslizante, 24 V CC, según EN 1155. Punto de retención ajustable de forma continua (entre 80° y 120°) y fuerza de desbloqueo mediante unidad de retención electromecánica en la hoja activa e inactiva.

### Autorización y certificados

Fabricado según DIN ISO 9001, declaración medioambiental de producto según ISO 14025 y EN 15804, número de declaración EPD: EPDDOR-20150184-IBB1- DE, cierrapuertas ensayado según EN 1154, marcado CE para productos de construcción, sin barreras según DIN 18040 hasta 1.100 mm de ancho de puerta, fuerza de apertura considerablemente reducida según DIN SPEC 1104, canal de deslizamiento con coordinador de puerta y unidad de retención electromecánica comprobada según EN 1158 y EN 1155, prueba de idoneidad en combinación con la puerta cortafuego y cortahumo correspondiente requerida. Homologación general de construcción por DIBt, Berlín, para el uso en sistemas de retención.

### Clasificación EN 1154

Cierre a partir de 180° de apertura de la puerta: Clase 4; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 2-4; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; muy alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### Clasificación EN 1155

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño de mantenimiento de apertura: EN 3-5; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 3.

### Clasificación EN 1158

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del coordinador de puerta 3-7; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 3.

### Ámbitos de aplicación

- Puertas de dos hojas
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas de las vías de evacuación y rescate
- Puertas sin barreras

### Tipo de puerta

2 hojas, anchura de la hoja de la puerta: hasta 1.100 mm cada hoja de la puerta

### Posición de instalación

Integrado en la hoja de la puerta.

### Opciones

dormakaba RMZ control de detección de humo en diseño Contour. Dimensiones An x Al x Pr (mm): 379 x 34 x 30 Con umbral de alarma. Seguimiento para un comportamiento de respuesta constante, con indicador de funcionamiento y mantenimiento, fuente de alimentación integrada y detector de humo óptico para instalación en dintel. Para el accionamiento de dispositivos de retención dormakaba. Posibilidad de conectar detectores adicionales y desbloques manuales externos, contacto de alarma sin potencial. Conmutable a rearme manual, altura total 30 mm. Homologación general de construcción por DIBt Berlín. Prueba de aceptación obligatoria. Módulo de alarma RS, módulo de alarma acústica para reequipar el control de detección de humo

### Control de detección de humos RMZ en color

Plata, similar RAL 9006 (P600)  
Blanco, similar RAL 9016 (P100)  
Blanco, similar RAL 9010 (P210)  
Diseño en acero inoxidable  
Oro (P750)  
Color especial

detector de humo de techo dormakaba RM-N Puede utilizarse detector secundario y terciario en todos los Sistemas de retención dormakaba. Con contacto inversor libre de potencial. Homologación general de construcción por el DIBt de Berlín. Prueba de aceptación obligatoria.

### Detector de humos de techo RM-N en color

Blanco, cf. RAL 9003

Unidad de embalaje: unid.

# Textos del pliego de condiciones

## ITS 96 GSR EMF EN 3-6

dormakaba ITS 96 GSR EMF EN 3-6

Designación: ITS 96 GSR EMF EN 3-6

Diseño: Integrado en la hoja de la puerta, con coordinador de puerta integrado en el guía deslizante

Funciones: seleccionables opcionalmente

Fabricante: dormakaba

### Unidad de cierre descripción/funciones del producto

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 291 x 51 x 39,5  
Fuerza de cierre: EN 3-6, fuerza de apertura notablemente reducida para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, de 7° a 0°.

### Canal de diapositivas descripción/funciones del producto

Canales de deslizamiento con coordinador de puerta mecánico integrado. Coordinación de la puerta independiente del sistema hidráulico de cierre mediante sujeción por varilla de empuje con desbloqueo por sobrecarga, altura total 30 mm. Unidad de retención electromecánica integrada en el sistema de guía deslizante, 24 V CC, según EN 1155, punto de retención ajustable sin escalonamiento (entre 80° y 120°) y fuerza de desbloqueo mediante unidad de retención electromecánica en la hoja activa e inactiva.

### Autorización y certificados

Fabricado según DIN ISO 9001, declaración medioambiental de producto según ISO 14025 y EN 15804, número de declaración EPD: EPD-DOR-20150184-IBB1-DE, cierrapuertas ensayado según EN 1154, marcado CE para productos de construcción, sin barreras según DIN 18040 hasta 1.250 mm de ancho de puerta, fuerza de apertura considerablemente reducida según DIN SPEC 1104, canal de deslizamiento con coordinador de puerta y unidad de retención electromecánica comprobada según EN 1158 y EN 1155, prueba de idoneidad en combinación con la puerta cortafuegos y cortahumo correspondiente requerida. Homologación general de construcción por DIBt, Berlín, para el uso en sistemas de retención.

### Clasificación EN 1154

Cierre a partir de 180° de apertura de la puerta: Clase 4; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 3-6; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; muy alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### Clasificación EN 1155

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño de mantenimiento de apertura: EN 3-5; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 3.

### Clasificación EN 1158

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del coordinador de puerta 3-7; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 3.

### Ámbitos de aplicación

- Puertas de dos hojas
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas de las vías de evacuación y rescate
- Puertas sin barreras

### Tipo de puerta

2 hojas, anchura de la hoja de la puerta: hasta 1.250 mm cada hoja de la puerta

### Posición de instalación

Integrado en la hoja de la puerta.

### Opciones

dormakaba RMZ control de detección de humo en diseño Contour. Dimensiones An x Al x Pr (mm): 379 x 34 x 30 Con umbral de alarma. Seguimiento para un comportamiento de respuesta constante, con indicador de funcionamiento y mantenimiento, fuente de alimentación integrada y detector de humo óptico para instalación en dintel. Para el accionamiento de dispositivos de retención dormakaba. Posibilidad de conectar detectores adicionales y desbloques manuales externos, contacto de alarma sin potencial. Conmutable a rearme manual, altura total 30 mm. Homologación general de construcción por DIBt Berlín. Prueba de aceptación obligatoria. Módulo de alarma RS, módulo de alarma acústica para reequipar el control de detección de humo

### Control de detección de humos RMZ en color

Plata, similar RAL 9006 (P600)  
Blanco, similar RAL 9016 (P100)  
Blanco, similar RAL 9010 (P210)  
Diseño en acero inoxidable  
Oro (P750)  
Color especial

detector de humo de techo dormakaba RM-N Puede utilizarse detector secundario y terciario en todos los Sistemas de retención dormakaba. Con contacto inversor libre de potencial. Homologación general de construcción por el DIBt de Berlín. Prueba de aceptación obligatoria.

### Detector de humos de techo RM-N en color

Blanco, cf. RAL 9003

Unidad de embalaje: unid.

# Textos del pliego de condiciones

## **ITS 96 GSR EN 2-4**

dormakaba ITS 96 GSR EN 2-4

Designación: ITS 96 GSR EN 2-4

Diseño: Integrado en la hoja de la puerta, con coordinador de puerta integrado en el guía deslizante

Funciones: seleccionables opcionalmente

Fabricante: dormakaba

### **Unidad de cierre descripción del producto/funciones**

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 277 x 42 x 32  
Fuerza de cierre: EN 2-4, fuerza de apertura notablemente reducida para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, acción de enclavamiento de 7° a 0°.

### **Canal de diapositivas descripción/funciones del producto**

Canales de deslizamiento con coordinador de puerta mecánico integrado. Coordinación de la puerta independiente del sistema hidráulico de cierre mediante sujeción por varilla de empuje con desbloqueo por sobrecarga, altura total 30 mm.

### **Autorización y certificados**

Fabricado según DIN ISO 9001, declaración de producto medio ambiental según ISO14025yEN15804, número de declaración EPD: EPD-DOR-20150184-IBB1-DE, probado según EN 1154, marcado CE, sin barreras según DIN 18040 hasta 1.100 mm de ancho de puerta, apertura considerablemente reducida fuerza según DIN SPEC 1104, guía deslizante con coordinador de puerta ensayado según EN 1158.

### **Clasificación EN 1154**

Cierre a partir de 105° de apertura de puerta: Clase 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 2-4; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; muy alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### **Clasificación EN 1158**

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del coordinador de puerta 3-7; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 3.

### **Ámbitos de aplicación**

- Puertas de dos hojas
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas de las vías de evacuación y rescate
- Puertas sin barreras

### **Tipo de puerta**

2 hojas, ancho de la hoja de la puerta: hasta 1.100 mm cada hoja de la puerta

### **Posición de instalación**

Integrado en la hoja de la puerta.

**Unidad de embalaje:** unid.

# Textos del pliego de condiciones

## **ITS 96 GSR EN 3-6**

dormakaba ITS 96 GSR EN 3-6

Designación: ITS 96 GSR EN 3-6

Diseño: Integrado en la hoja de la puerta, con coordinador de puerta integrado en el guía deslizante

Funciones: seleccionables opcionalmente

Fabricante: dormakaba

### **Unidad de cierre descripción/funciones del producto**

Dimensiones de la unidad de cierre An x Al x P (mm): 291 x 51 x 39,5

Fuerza de cierre: EN 3-6, fuerza de apertura notablemente reducida para facilitar la apertura de la puerta, velocidad de cierre regulable sin escalonamientos, de 7° a 0°.

### **Canal de diapositivas descripción/funciones del producto**

Canales de deslizamiento con coordinador de puerta mecánico integrado. Coordinación de puerta independiente del sistema hidráulico de cierre mediante sujeción por varilla de empuje con liberación de sobrecarga, altura total de 30 mm.

### **Autorización y certificados**

Fabricado conforme a DIN ISO 9001, declaración de producto medioambiental conforme a ISO 14025 y EN 15804, número de declaración EPD: EPD-DOR- 20150184-IBB1-DE, probado según EN 1154, marcado CE, sin barreras para DIN 18040 hasta 1.250 mm de ancho de puerta, fuerza de apertura considerablemente reducida según DIN SPEC 1104, guía deslizante con coordinador de puerta probado según EN 1158.

### **Clasificación EN 1154**

Cierre a partir de 105° de apertura de puerta: Clase 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del cierrapuertas: EN 3-6; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; muy alta resistencia a la corrosión: Clase 4.

### **Clasificación EN 1158**

Clase de aplicación 3; 500.000 ciclos de funcionamiento continuo: Clase 8; tamaño del coordinador de puerta 3-7; aplicabilidad en puertas cortafuegos y cortahumo: Clase 1; seguridad: Clase 1; alta resistencia a la corrosión: Clase 3.

### **Ámbitos de aplicación**

- Puertas de dos hojas
- Puertas interiores
- Puertas cortafuegos y cortahumo
- Puertas de las vías de evacuación y rescate
- Puertas sin barreras

### **Tipo de puerta**

2 hojas, ancho de la hoja de la puerta: hasta 1.100 mm cada hoja de la puerta

### **Posición de instalación**

Integrado en la hoja de la puerta.

### **Unidad de embalaje:** unid.

## Nuestro compromiso con la sostenibilidad

Nos comprometemos a fomentar un desarrollo sostenible a lo largo de toda nuestra cadena de valor en consonancia con nuestras responsabilidades económicas, medioambientales y sociales hacia las generaciones actuales y futuras. La sostenibilidad a nivel de producto es un enfoque importante y orientado al futuro en el ámbito de la construcción. Con el fin de proporcionar información cuantificada sobre el impacto medioambiental de un producto a lo largo de todo su ciclo de vida, dormakaba ofrece Declaraciones Ambientales de Productos (DAP), basadas en evaluaciones holísticas del ciclo de vida.

## Nuestra oferta

### Soluciones de automatización de acceso

Automatización de entradas  
Seguridad para entradas



### Soluciones de control de acceso

Acceso electrónico y datos  
Sistemas de evacuación  
Sistemas de hoteles



### Soluciones de hardware de acceso

Cierrapuertas  
Herrajes  
Sistemas de llaves mecánicas



### Servicio

Soporte técnico  
Instalación y puesta en marcha  
Mantenimiento y reparación



Sujeto a cambios sin previo aviso.

**dormakaba España, S.A.U.**

**Madrid** - Sede  
c/ María Tubau, 4  
28050 Madrid

**Barcelona** - Oficina  
Passeig de Gràcia, 21  
Planta principal  
08007 Barcelona

**Valencia** - Fábrica  
c/ Coeters, 15  
46980 Paterna  
Valencia

**Torrejón de Ardoz** - Fábrica  
c/ Ecuador, 12  
28850 Torrejón de Ardoz  
(Madrid)